



WIADOMOŚCI LOKALNE

GMINY ZIELONKI

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOZÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLICA DUCHOWNA, GARLICA MUROWANA, GARLICZKA, GRĘBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYSŁAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI

Wyróżnione na II Kongresie Samorządu Terytorialnego - Poznań '94

ISSN 1234-8643

4(85)/2008

egzemplarz bezpłatny



KONKURS FOTOGRAFICZNY

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji zaprasza wszystkich chętnych do wzięcia udziału w konkursie fotograficznym. Zdjęcia dotyczyć mają dwóch tematów: zabytki i krajobraz oraz życie codzienne. Na zdjęcia czekamy w siedzibie CKPIR do końca listopada.

REGULAMIN KONKURSU FOTOGRAFICZNEGO
„Gmina Zielonki w obiektywie”

I. Przepisy dotyczące prac

1. Na Konkurs należy nadsyłać prace fotograficzne przedstawiające tematy, ujęte w dwóch kategoriach:
 - kategoria „Krajobraz, zabytki gminy Zielonki”
 - kategoria „Życie codzienne gminy Zielonki”
2. Każdy z uczestników może zgłosić na Konkurs od 1 do 5 zdjęć w każdej kategorii.
3. Zalecany format fotografii: od 15x21 cm do 21x30 cm (oraz dodatkowo wersja elektroniczna).
4. Fotografie zgłoszone do Konkursu muszą być opatrzone na odwrocie metryczką (kategoria, tytuł pracy, imię i nazwisko autora, adres, telefon kontaktowy, e-mail oraz klauzula „Wyrażam zgodę na wykorzystanie niniejszego zdjęcia w celach reklamowo-promocyjnych przez gminę Zielonki” wraz z datą i podpisem autora).
5. Nagrody:
 - kategoria: krajobraz, zabytki gminy Zielonki (I miejsce 300 zł, II miejsce 200 zł, III miejsce 100 zł)
 - kategoria: życie codzienne gminy Zielonki (I miejsce 300 zł, II miejsce 200 zł, III miejsce 100 zł)
6. Organizator zastrzega sobie prawo do wielokrotnego wykorzystywania wszystkich nadesłanych fotografii w publikacjach związanych z Konkursem oraz w celach promocyjno-reklamowych.

II. Przepisy ogólne

1. Organizatorem Konkursu jest Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach.
2. Celem Konkursu jest: zgromadzenie i popularyzacja najciekawszych fotografii ukazujących piękno gminy Zielonki, jak również promocja gminy Zielonki.
3. Konkurs ma charakter otwarty i jest adresowany do wszystkich fotografujących z różnych grup wiekowych, zarówno amatorów jak i profesjonalnych twórców.

III. Terminy

1. Termin nadsyłania prac upływa 28 listopada 2008 r. Prace należy składać w budynku Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach.
2. Informacja o wynikach Konkursu, terminie i miejscu otwarcia wystawy pokonkursowej będzie zamieszczona na stronie internetowej www.zielonki.pl
3. Ocena prac zostanie dokonana przez Komisję Konkursową powołaną przez Organizatora. Decyzja Komisji Konkursowej jest ostateczna i nie podlega wyjątkom.

Kontakt: Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach
ul. ks. J. Michalika 2 A
32-087 Zielonki
telefon: (012) 665 10 47 (87), e-mail: ckpir.zielonki@wp.pl

UWAGA AZBEST!

W związku z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23 października 2003 r. w sprawie wymagań w zakresie wykorzystywania i przemieszczania azbestu oraz wykorzystywania i oczyszczania instalacji lub urządzeń, w których był lub jest wykorzystywany azbest, prosimy o przedłożenie wójtowi Gminy Zielonki informacji o wyrobach zawierających azbest znajdujących się na Państwa posesjach (np. pokrycia dachowe, elewacje, rury i złącza azbestowo-cementowe).

Przekazane przez Państwa informacje umożliwią przygotowanie inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest na terenie gminy Zielonki zgodnie z przyjętym przez Radę Ministrów „Programem usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest stosowanych na terytorium Polski”.

Druk ankiety dotyczącej informacji o wyrobach zawierających azbest dostępny jest w Urzędzie Gminy Zielonki - Referat Gospodarki Komunalnej, u sołtysów poszczególnych miejscowości oraz jako plik do pobrania na stronie internetowej Urzędu: www.zielonki.pl.

Z góry dziękujemy za wypełnienie i złożenie przedmiotowych ankiet.

Małgorzata Fordymacka, kier. Referatu Gospodarki Komunalnej



OKIEM WÓJTA

Szanowni Państwo,

Powinna trafić już do Państwa rąk nowo wydana mapa gminy Zielonki, przesłana za pośrednictwem poczty w formie druku bezadresowego. Mam nadzieję, że jest już w każdym domu.

Wydawnictwo z pewnością będzie przydatne w codziennym życiu przy korzystaniu z sieci dróg, jak i obiektów znajdujących się na terenie gminy. Mieszkańcy, którzy już od dłuższego czasu osiedli w 19 sołectwach gminy rozpoznają zapewne na mapie nowe obiekty powstałe w niedawnym czasie. Nowi mieszkańcy, których przy tej okazji serdecznie witamy, będą mieli ułatwienie przy poruszaniu się po nowym dla siebie terenie i poznaniu małej ojczyzny. Mam nadzieję, że mapa zachęci też mieszkańców, jak i turystów do odwiedzenia naszych pięknych zakątków.

Dzięki temu wydawnictwu niektórzy z Państwa przypomną sobie, inni poznają – choćby w zarysie - bogate tradycje naszego terenu, jego historię i szczególne miejsca. Niech ta mapa będzie również zachętą do spędzenia tutaj wolnego czasu, korzystania ze szlaków rowerowych i pieszych, obiektów sportowych, parku wiejskiego, boisk i placów zabaw, które samorząd gminy Zielonki sukcesywnie buduje, tak aby gmina stała się miejscem przyjaznym dla mieszkańców i inwestorów.

Będę też Państwu wdzięczny za wszelkie uwagi i sugestie do następnej edycji naszej mapy. Proszę kierować je na adres ckpir-mapa@zielonki.pl.

Wójt Gminy Zielonki
Bogusław Król

Oferta zajęć pozalekcyjnych organizowanych przez CKPIR w Zielonkach w roku szkolnym 2008/2009

Zespół wokalny – instrumentalny Fermata (prowadząca Anna Roj – tel. 511-685-508). Grupa młodszą: próby wtorki, piątki godzina 16.30 w hali sportowej w Zielonkach, grupa starsza: próby wtorki, piątki godzina 18.00 w hali sportowej w Zielonkach.

Zespół ludowy Zieleńczenie (prowadząca Anna Herezy). Próby i zapisy dzieci z klas 0–3 SP w każdy poniedziałek godz. 17.00, dzieci starsze wtorek godz. 17.00 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki.

Nauka gry na instrumentach klawiszowych (prowadzący Wociech Karwat – tel. 501-629-392). Lekcje odbywają się w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki w terminach uzgodnionych z prowadzącym.

Nauka gry na instrumentach: gitara, pianino, skrzypce, flet. Lekcje odbywają się w hali sportowej w Zielonkach w terminach uzgodnionych z prowadzącymi. Informacja Marek Płachta pod nr tel. 606-686-323 lub 012 665-10-87)

Parafialno-Gminna Orkiestra Dęta z Zielonek (prowadzący Wojciech Karwat – tel. 501-629-392). Próby odbywają się w czwartki, godzina 20.00 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki.

Kursy języków obcych (angielski, niemiecki, francuski, rosyjski) dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywają się w Zespole Szkół w Zielonkach (informacja pod nr tel. 502-226-782 lub 607-148-958), zajęcia dla dorosłych odbywają się w hali sportowej w Zielonkach (informacji udziela Marek Płachta pod nr tel. 606-686-323 lub 012 665-10-87). Uwaga! Jest możliwość prowadzenia kursów w świetlicach: Owczary, Brzozówka, Przybysławice, Bibice, Dziekanowice, Węgrzce, pod warunkiem utworzenia grup (minimum 7 osób).

Zajęcia sportowe (gry i zabawy) oraz basen dla dzieci z klas I – VI szkoły podstawowej. Zajęcia odbywają się w piątki godzina 15.30 w hali sportowej w Zielonkach, zajęcia na basenie - w niedzielę, godzina 9.00, basen na os. Kolorowym w Krakowie.

Zajęcia nauki gry w tenisa ziemnego. Dzieci młodsze – zajęcia w poniedziałki i środy godzina 16.00 w hali w Zielonkach, dzieci starsze – zajęcia w poniedziałki i środy godzina 15.00 w hali w Zielonkach, gimnazjaliści i starsi - zajęcia w poniedziałki i środy, godzina 17.00 w hali w Zielonkach.

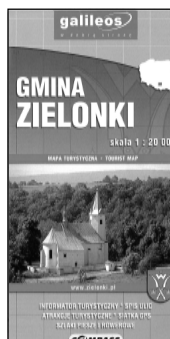
Liczba miejsc ograniczona – informacja Marek Płachta pod nr tel.606-686-323 lub 012 665-10-87).

Szanowni Czytelnicy!

Miło mi powitać Państwa w kolejnym numerze „Wiadomości Lokalnych Gminy Zielonki”. W tym numerze informujemy Państwa o nowościach wydawniczych – ukazała się mapa turystyczna naszej gminy, wydana staraniem gminy we współpracy z wydawnictwem Compass. W momencie, kiedy do Państwa rąk dotrze ten numer „Wiadomości” każdy z Państwa powinien już mieć ją we własnym domu. Jesteśmy ciekawi, jak się ona Państwu podoba? Na uwagi czekamy pod adresem e-mail: ckpir-mapa@zielonki.pl. CKPiR wraz z Henrykiem Banasiem przygotowało też pierwszy folder dotyczący miejscowości w gminie – chodzi oczywiście o Bibicze. Rozpoczynamy przygotowania do obchodów 750-lecia Zielonek, trwają prace nad monografią gminy Zielonki i publikacją dotyczącą samej miejscowości Zielonki. W związku z tym zwracamy się do Państwa z ogromną prośbą o włączenie się w akcję zbiórki archiwalnych zdjęć. Jeśli nie chcecie, by wasi przodkowie odeszli bez śladu, wolicie by przeszli do historii – to najlepszy sposób by zapewnić im pamięć pokoleń.

Jak zwykle informujemy Państwa o ważnych wydarzeniach z życia naszej gminy, mających wpływ na nasze codzienne życie: budowie kanalizacji, pracach nad projektem nowego Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Gminy, planowanej zmianie organizacji ruchu jednego z głównych ciągów komunikacyjnych gminy, uruchomieniu nowej linii MPK. Można przeczytać też o nowinkach w OSP i szkołach jak również powołaniu nowej parafii na terenie gminy. Zdajemy relację z najciekawszych imprez, m.in. dożynek i przeglądu orkiestr, chwalimy się sukcesami. Życzę miłej lektury.

Małgorzata Kmita-Fugiel



W tym numerze:

INFORMACJE	
Konkurs fotograficzny	2
Uwaga azbest	2
Oferta zajęć pozalekcyjnych zorganizowanych przez CKPiR w Zielonkach w roku szkolnym 2008/2009	2
Okiem wójta	2
OD REDAKCJI	
Ocalić od zapomnienia. Gmina Zielonki w starej fotografii	3
SAMORZĄD	
XX sesja Rady Gminy Zielonki	4
XXI sesja Rady Gminy Zielonki	4
XXII sesja Rady Gminy Zielonki	4, 5
Budowa kanalizacji w gminie Zielonki – dalsze postępy	6
Zielonki w pierwszej dekadzie	7
Projekt nowego Studium	8
Planowane zmiany w centrum Zielonek	8
Nowy autobus – do pracy, szkoły, na wycieczkę	9
Wymiana doświadczeń	9
Posprzątane i skontrolowane	10
Krócej do szkoły i kościoła	10
WYDARZENIA	
Nowy wóz OSP Owczary	10
Od 90 lat na straży	11
OSP z Węgrzch najłepszych	11
Dożynkowa Brzozówka	12, 14
Powiatowy Przegląd Orkiestr Dętych	13, 14
Pękowice bardzo rodzinne	15
Boisko w Węgrzch uroczyste otwarte ...	15
Sukces Fermaty	16
Czas dobrej zabawy	16
Nowa parafia na terenie gminy Zielonki	17
Jubileusz 750-lecia Zielonek	17
Poczytajmy o Bibicach	17
OŚWIATA	
Nowy rok szkolny w gminie Zielonki	18
Wzywa pierwszy dzwonek	19
Szkolne remonty podczas wakacji	19
Zapraszamy do świetlicy Pucherok	19
INFORMACJE	
Promile nie na miejscu	20
Czas na zmianę dla bezrobotnych	20
Zwalczanie barszczu Sosnowskiego	20
REKLAMY	21-24

OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA

Gmina Zielonki w starej fotografii

Stare fotografie. Czarno – białe, z rzadka kolorowe, przetarte, bywa, że niewyraźne, prywatne, ale nie do końca. Portretują osoby, ale i czasy, historię tej okolicy.

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji rozpoczęło prace nad powstaniem monografii dotyczącej całej gminy Zielonki. Zapraszamy Państwa do udziału w projekcie „Gmina Zielonki w starej fotografii”. Chcemy zaprosić gorliwych zbieraczy i pasjonatów, przechowujących skrupulatnie pamiątki przeszłości lub tych, którzy dopiero zamierzają poszukiwać ich w rodzinnych archiwach do podzielenia się tymi pamiątkami. Potrzebujemy fotografii, które dokumentują przeszłość naszych miejscowości, parafii, rodzin, życie codzienne i uroczystości. Dobrze jeżeli wiedzą Państwo, kiedy powstała fotografia, w jakim miejscu była zrobiona, z jakiej okazji. Zarówno zdjęcia jak i te informacje będą cenną wskazówką. Fotografie zostaną zeskanowane i zwrócone właścicielom. Zdjęcia te chcielibyśmy wykorzystać w dwóch planowanych pozycjach książkowych – monografii gminy Zielonki przygotowywanej przez historyka Mateusza Wyżę i publikacji rocznicowej z okazji 750-lecia Zielonek, nad którą pracuje Mariusz Zieliński.

Zdjęcia te stanowią bezcenną pamiątkę. W ten sposób osoby na nich obecne nie odejdą zapomniane, a przejdą do historii. Szczególnie zależy nam na fotografiach zrobionych do 1970 roku. Zgromadzone zdjęcia mają posłużyć do odtworzenia niezgłębiętego dotąd okresu historii naszej gminy. Zdjęcia mogą przedstawiać obiekty architektoniczne jak i ilustrować prywatne sytuacje związane z folklorem na terenie naszej gminy. **Prosimy zapakować je do koperty, opatrzyć swoimi danymi i dostarczyć do Centrum Kultury przy ul. ks. Jana Michalika 2A lub, jeśli Państwu wygodniej, do siedziby redakcji Wiadomości Lokalnych w budynku Urzędu Gminy przy ul. Krakowskie Przedmieście 116 p. 301 (tel. 012 2850 850 wew.**

301). Serdecznie do nas zapraszamy. U nas poprosimy też Państwa o wyrażenie zgody na publikację fotografii. Prosimy pamiętać, że dzieląc się tak cennymi pamiątkami przyczynią się Państwo do zachowania pamięci o pokoleniach mieszkańców tej ziemi.

Po zeskanowaniu zdjęć zostaną niezwłocznie Państwu zwrócone. Bez szwanku.

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach



Udostępnijmy zdjęcia z naszych archiwów, by przeszły do historii. Tutaj: Jubileusz 800-lecia Bibic

WIADOMOŚCI LOKALNE

GMINY ZIELONKI

Adres redakcji i wydawca:
Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach
32-087 Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 116
tel. 285-08-50 wew. 301, fax. 285-09-50
e-mail: wiadomoscilokalne@wp.pl
Redaktor naczelna: Małgorzata Kmita-Fugiel
Asystentka redaktora: Iwona Opałka
Projekt okładki: Przemysław Lasoń
Nakład 2 tys. egz. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam. Zastrzega sobie także prawo do skracania nadesłanych tekstów.
Numer zamknięto 18 września 2008 r.

XX sesja Rady Gminy Zielonki

Obligacje, a nie kredyt

10 lipca 2008 r. odbyła się objazdowa sesja Rady Gminy Zielonki. Radni obejrzeli najważniejsze gminne inwestycje, a wcześniej podjęli siedem uchwał.

Radni obejrzeli i omówili postępy na prowadzonych aktualnie inwestycjach gminnych, m.in. w Zielonkach były to: nowo budowany budynek szkoły, Centrum Integracji Społecznej i remontowane budynki komunalne oraz park wiejski; w Owczarach – parking przy szkole i przy budynku wielofunkcyjnym; w Węgrzicach – remontowany ośrodek zdrowia.

Rada Gminy Zielonki podjęła uchwały w sprawie:

1) nadania nazw ulic w miejscowości Bibice
Nadano nazwy trzem ulicom: ul. Niezapomnianek to przecznica z ul. Granicznej; ul. Wiśniowa to przecznica z ul. Warszawskiej biegnąca do ul. Zagaje; ul. Sadowa to przecznica z ul. T. Kościuszki.

2) wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości komunalnej Gminy Zielonki położonej w obrębie Zielonki

Teren bezpośrednio przylega do boksu handlowego, którego najemcą jest sklep „Kalmar”. Firma chce uruchomić ogródek gastronomiczny. Radni wyrazili zgodę i uchwalili stawkę czynszu w sezonie letnim w wys. 1200 zł netto mies., w pozostałych miesiącach – 400 zł.

3) przystąpienia gminy Zielonki do realizacji projektu systemowego w ramach poddziałania 7.1.1 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

Głównym narzędziem realizacji tego programu mają być kontrakty socjalne. Alokacja przyznana GOPS w Zielonkach na 2008 r. przez marszałka województwa wynosi 33 827,92 zł. Wkład własny gminy ma wynieść nie mniej niż 10,5 % wartości projektu, lecz nie więcej niż 4 tys. zł.

4) uchlenia uchwały nr XIX/36/2008 z dnia 29.05.2008 r. w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie zadania „Projekt i realizacja kanalizacji sanitarnej na obszarze Gminy Zielonki”

Jak argumentowała skarbnik gminy Agata Adamczuk, potrzeba uchylecia uchwały wynika z analizy finansowej. Oferta kredytowa Banku Ochrony Środowiska okazała się z punktu widzenia interesów gminy niekorzystna ponieważ, m.in. zobowiązywała do wzięcia od razu całej transzy (a więc równocześnie do poniesienia większych kosztów finansowych), co nie jest potrzebne do sfinansowania poszczególnych etapów inwestycji, jak też nie przewidziano opcji wcześniejszej spłaty kredytu. Korzystniejsza będzie emisja obligacji. Wobec powyższego potrzebna jest decyzja Rady Gminy uchylająca poprzednio podjętą uchwałę.

5) emisji obligacji gminy Zielonki oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu



Radni wizytowali inwestycje m.in. w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach

Skarbnik wyjaśniła, iż zapytanie o ofertę na emisję obligacji zostanie wystosowane do różnych banków, co pomoże w wybraniu najkorzystniejszej oferty dla gminy. Co ważne, gmina będzie mogła decydować na co konkretnie spożytkować wpływy z emisji każdej serii obligacji. Wójt przypomniał, że już raz gmina pozyskała fundusze z emisji obligacji na inwestycję budowy hali sportowej w Zielonkach. Spłata odsetek i wykup obligacji zostały już zakończone.

Aktualnie gmina wyemituje 10 992 obligacje o wartości nominalnej 1 tys. zł każda. Celem emisji obligacji komunalnych jest uzyskanie środków na: budowę i modernizację infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, drogowej, rozwój infrastruktury oświatowej, budowę Centrum Integracji Społecznej i rewitalizację terenów poprzemysłowych. Czas trwania programu emisji obligacji określa się na lata 2008-2019. Emisja obligacji rozpocznie się 31.12.2008 r., a zakończy 31.12.2010 r. Wydatki związane z wykupem i wypłatą oprocentowania zostaną pokryte z dochodów własnych gminy. Wykup rozpocznie się nie później niż 15.06.2010 r., a zakończy 15.09.2019 r.

6) zmiany uchwały budżetowej gminy Zielonki na 2008 r.

Zmiany w uchwale dotyczyły m.in. wprowadzenia kwot związanych z planowaną emisją obligacji: zmieniono prognozę łącznej kwoty długu oraz limity na wieloletnie plany inwestycyjne. Zwiększono plan dochodów budżetowych o 6 155 zł (uzyskane głównie przez placówki oświatowe), zwiększono plan wydatków budżetowych o tę samą kwotę. Dokonano też kilku przesunięć w budżecie. Zabezpieczono m.in. środki na: wykonanie parkingu obok terenu rekreacyjnego w Brzozówce, utrzymanie terenów zielonych w Zielonkach, zakup nowego auta pożarniczego dla OSP Owczary oraz na dokończenie budowy pomieszczenia garażu dla drugiego auta OSP Węgrzce.

7) zmiany w uchwale nr XVII/18/2008 Rady Gminy Zielonki z dnia 2 kwietnia 2008 roku w sprawie likwidacji w miejscowości Trojanowice Filii Przedszkola Samorządowego w Węgrzicach z siedzibą w Bibicach, w celu przekształcenia w przedszkole niepubliczne. Zmiana dotyczyła tylko konieczności opublikowania uchwały w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Na podst. prot. przyg. MKF

XXI sesja Rady Gminy Zielonki

Nadzwyczajna sesja

Zwołana na dzień 4 sierpnia sesja miała charakter nadzwyczajny.

Przewidziane do rozpatrzenia projekty uchwał dotyczyły skargi wniesionej przez Wojewodę Małopolskiego do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie na uchwałę nr XVII/17/2008 Rady Gminy Zielonki z dnia 2 kwietnia 2008 r. w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami, określała ona zasady nabywania, zbywania, obciążania i zamiany nieruchomości oraz wydzierżawiania, wynajmowania nieruchomości na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata i czas nieoznaczony.

Radni podjęli uchwały w sprawach:

1) udzielenia pełnomocnictwa przewodniczącemu Rady Gminy Zielonki

Sesja musiała zostać zwołana w trybie nadzwyczajnym, ponieważ sąd wyznaczył tylko 7 dni na uzupełnienie akt sprawy o stosowne pełnomocnictwa udzielone w formie uchwał. Pełnomocnictwo dla przewodniczącego Rady Gminy ma charakter zgody na podpisywanie przez niego dokumentów dotyczących przedmiotowej skargi.

2) udzielenia radcy prawnemu pełnomocnictwa do zastępstwa procesowego w sprawie ze skargi Wojewody Małopolskiego z dn. 19.05.2008 r.

Na podst. prot. przyg. IO

XXII sesja Rady Gminy Zielonki

Rozwój i inwestycje

28 sierpnia odbyła się XXII sesja Rady Gminy Zielonki. Podczas sesji wójt gminy Zielonki zaprezentował nowo wydaną mapę gminy. Radni zdecydowali m. in. o zmianach w uchwale budżetowej gminy Zielonki, ustalili nowe wynagrodzenie zasadnicze dla pracowników Środowiskowego Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej i upoważnili wójta gminy do porozumienia z powiatem krakowskim w sprawie wspólnej realizacji programu profilaktycznego wspomagającego wykrywanie i leczenie wad postawy u uczniów I klas gimnazjów. Wprowadzono również regulamin korzystania z parku wiejskiego w Zielonkach, który jest udostępniony na stronie www gminy Zielonki.

Radni podjęli uchwały w sprawie:

1) udzielenia pełnomocnictwa Przewodniczącemu Rady Gminy Zielonki do występowania przed sądami administracyjnymi w sprawie ze skargi pana T. S. z dn. 14.07.08 Pełnomocnictwa udzielono przewodniczącemu Rady Gminy Ryszardowi Krawczykowi.

2) udzielenia radcy prawnemu pełnomocnictwa do zastępstwa procesowego w sprawie ze skargi pana T. S. z dn. 14.07.08

Rada postanowiła udzielić pełnomocnictwa do zastępstwa procesowego w tej sprawie radcy prawnemu Piotrowi Złotnikowi.

3) udzielenia pełnomocnictwa przewodniczącemu Rady Gminy Zielonki

Za uzasadnione uznano wyznaczenie osoby reprezentującej Radę Gminy Zielonki, będącej kolegią organem stanowiącym i kontrolnym gminy Zielonki, przed sądami administracyjnymi. Rada postanowiła udzielić pełnomocnictwa o charakterze ogólnym przewodniczącemu Rady Ryszardowi Krawczykowi do występowania we wszystkich sprawach ze skarg na uchwały Rady Gminy Zielonki, w tym podpisywania wszelkich pism z nimi związanych. Rada obraduje zgodnie z harmonogramem pracy na dany rok, więc nie zawsze istnieje możliwość udzielenia przez nią pełnomocnictwa w drodze uchwały do konkretnej sprawy, która pojawić się może w okresie międzysesyjnym.

4) zmiany uchwały nr XVII/23/04 Rady Gminy Zielonki z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie przyjęcia Planu Rozwoju Lokalnego

Ze względu na odmienne wymogi formalne na etapie składania wniosków o środki budżetowe UE w ramach programów operacyjnych 2007-2013 zasadnym staje się rozdzielenie dotychczasowego dokumentu pod nazwą Plan Rozwoju Lokalnego na dwa odrębne tj. Wieloletni Plan Inwestycyjny oraz Plan Rozwoju Lokalnego.

5) zmiany uchwały budżetowej gminy Zielonki na 2008 r.

W uchwale budżetowej Gminy Zielonki na 2008 rok wprowadza się zmiany w zakresie dochodów, w tym m.in.: wzrost o kwotę 27.680 zł dotacji z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych przeznaczony na budowę i modernizację dróg dojazdowych do pól; zwiększenie planu o kwotę 253.000 zł w związku z wpłaceniem przez firmę Posterior środków stanowiących udział finansowy w kosztach przebudowy ul. Pękowickiej; zwiększenie środków o kwotę 30.284 zł przyznanych na realizację projektu „Czas na zmiany”. Wydatki zostają zwiększone o m. in. zabezpieczenie 90.000 zł na sfinansowanie dodatkowych kosztów funkcjonowania lokalnego transportu zbiorowego (linia MPK do Smardzowic); kwotę 293.980 zł na wykonanie bieżących remontów i modernizacji dróg. Dokonano też przesunięć, w tym łącznie 250.000 zł przeznaczono na zadanie pn. Budowa Parku Wiejskiego w Zielonkach – wykonanie alejek oraz boiska.

6) przyjęcia Wieloletniego Planu Inwestycyjnego Gminy Zielonki

W związku z koniecznością spełnienia jednego z wymogów formalnych złożenia wniosków o środki budżetu Unii Europejskiej w ramach programów operacyjnych 2007-2013 gmina winna posiadać dokument potwierdzający przyjęcie Wieloletniego Planu Inwestycyjnego. Plan wybiegający do 2025 roku zakłada inwestycje w zakresie: infrastruktura wodociągowa i sanitarna (w tym projekt i realizacja kanalizacji na obszarze Niecki Miechowskiej, Ochrona zlewni rzeki Prądnik - projekt i realizacja kanalizacji), infrastruktura drogowa, budowa i modernizacja bazy oświatowej (w tym rozbudowa szkoły w Zielonkach, modernizacja szkoły

w Korzkwi), budowa i modernizacja budynków komunalnych wielofunkcyjnych, budowa, odnowa i poprawa centrów wypoczynku, sportu i rekreacji, budowa i modernizacja oświetlenia ulicznego, rewitalizacja terenów poprzemysłowych na centrum integracji społecznej w Zielonkach, park wiejski i inne.

7) upoważnienia Wójta Gminy Zielonki do zawarcia porozumienia z powiatem krakowskim w sprawie wspólnej realizacji programu pn. „Badanie wad postawy uczniów klas I gimnazjów powiatu krakowskiego oraz korekta wykrytej wady” na lata 2008/2009

Przeprowadzone w latach 2004-2005 badania wad postawy metodą komputerowej oceny postawy ciała wśród uczniów I klas gimnazjów działających na terenie gminy Zielonki potwierdziły niepokojący wzrost liczby dzieci dotkniętych wadami postawy. Wśród przebadanych uczniów u ok. 32 proc. dzieci wykryto co najmniej jedną wadę postawy, a dzieci z najpoważniejszymi wadami, których było ok. 30 proc. skierowano na konsultacje lekarskie. Od września do pierwszych klas gimnazjalnych w gminie będzie uczęszczało 231 uczniów, szacuje się koszt programu na 5 775 złotych, zostanie sfinansowany w ramach budżetu oświaty.

8) ustalenia wartości jednego punktu dla obliczenia miesięcznej stawki wynagrodzenia zasadniczego pracowników zatrudnionych w Środowiskowym Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej

Wartość jednego punktu dla obliczenia miesięcznej stawki ustalono w wysokości 8 zł.

9) ustalenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego dla pracowników zatrudnionych w Środowiskowym Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej

Ustalono najniższe wynagrodzenie zasadnicze w I kategorii zaszerogowania dla tabeli miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego pracowników zatrudnionych w ŚDS w wysokości 600 złotych.

10) zmiany uchwały Nr IV/24/2007 Rady Gminy Zielonki z dnia 18 stycznia 2007 r. w sprawie inkasa podatków od nieruchomości, podatku rolnego i podatku leśnego, określenia inkasentów oraz wysokości wynagrodzenia za inkaso

Zmiany uchwały dokonano ze względu na zmianę osoby inkasenta w sołectwie Węgrzce z pana Augustyna Jacha na panią Monikę Tuleja.

11) rozpatrzenia skargi złożonej przez pana G. G. na Wójta Gminy Zielonki

Skargę uznano za bezzasadną.

12) wprowadzenia „Regulaminu korzystania z Parku Wiejskiego w Zielonkach”

Celem uchwały jest uregulowanie zapisów dotyczących norm i zasad korzystania z terenu parku wiejskiego w Zielonkach, m. in. sprecyzowano zasady obowiązujące na terenie parku, służące zapewnieniu bezpieczeństwa osób korzystających z parku.

13) udzielenia pomocy rzeczowej powiatowi krakowskiemu w przebudowie dróg



Radni decydowali o planach i inwestycjach na najbliższe lata

powiatowych w latach 2008-2010

W ramach prowadzonych przez gminę Zielonki inwestycji polegających na budowie kanalizacji sanitarnej, istnieje konieczność przebudowy dróg powiatowych. Za właściwe i celowe uznano kontynuowanie przez gminę prac modernizacyjnych, tj. budowę odwodnień i chodników przy drogach powiatowych za pośrednictwem wykonawcy wyłonionego przez gminę, a następnie przekazanie w formie pomocy rzeczowej wytworzonego przez gminę Zielonki majątku na własność powiatu krakowskiego.

14) zatwierdzenia „Planu odnowy miejscowości Pękowice na lata 2008-2014”

Zatwierdzono plan opracowany w oparciu o wnioski i dyskusje społeczności lokalnej przyjęty uchwałą zebrania wiejskiego sołectwa Pękowice. Mieszkańcom szczególnie zależy na stworzeniu obiektu wielofunkcyjnego na terenie Błoń Pękowickich, które stanowiłyby centrum życia społecznego miejscowości. Inwestycja posiada pozwolenie na budowę. Plan opracowano w celu ubiegania o środki unijne na realizację przewidzianych zamierzeń.

15) przyjęcia do realizacji przedsięwzięcia pn. „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki - kanalizacja w zlewniach rzek Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka” oraz upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie tego przedsięwzięcia do Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko - Oś Priorytetowa I, Działanie 1.1. Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM.

Rada przegłosowała również wniosek komisji statutowej o brzmieniu: „1) Rada Gminy wnioskuje o zakończenie działalności spółki pod firmą Fort Invest sp. z o.o. w Węgrzcach poprzez jej likwidację. 2) Rada Gminy wnioskuje do Wójta Gminy Zielonki o podjęcie działań zmierzających do zabezpieczenia istniejącego stanu majątkowego spółki oraz ewentualne podjęcie uchwał przez zgromadzenie wspólników tej spółki, które uniemożliwią zarządowi podejmowanie nowych zobowiązań w stosunku do osób trzecich. 3) Rada Gminy wnioskuje do Wójta Gminy Zielonki o przygotowanie na najbliższą sesję stosownego projektu uchwały, której skutkiem będzie szybka likwidacja spółki.”

Na podst. prot. przyg. IO

Budowa kanalizacji w gminie Zielonki – dalsze postępy

W sierpniu rozpoczęły się prace przy budowie kanalizacji sanitarnej w Bibicach. Z kolei 5 sierpnia gmina Zielonki zawarła umowę na realizację kanalizacji na terenie Trojanowic i częściowo Zielonek. 15 sierpnia dokonano też kolejnego etapu w przyłączaniu do krakowskiej sieci kanalizacyjnej poprzez likwidację oczyszczalni i uruchomienie przepompowni w Węgrzcach.



Budowa kanalizacji „Ochrona zlewni rzeki Prądnik – II etap” w Zielonkach

Umowę na wykonanie inwestycji „Projekt i realizacja kanalizacji sanitarnej na obszarze Niecki Miechowskiej, w tym: kanalizacja sanitarna Owczary – Wola Zachariaszowska – Bibice oraz kanalizacja sanitarna Węgrzce – Kraków przez Dziekanowice” podpisano 8 kwietnia ze zwycięzcą przetargu – konsorcjum firm, w którym liderem jest Zakład Ogólnobudowlany ZBOIS z Krakowa. Łącznie w ramach inwestycji kanalizacyjnej w rejonie Niecki Miechowskiej ma powstać 36 km głównej sieci, a dostęp do kanalizacji ma uzyskać 530 gospodarstw domowych.

W ramach drugiego etapu kanalizowania miejscowości Bibice został przekazany plac budowy i rozpoczęto inwestycję. W ramach zawartych umów z mieszkańcami wykonawca włączy do systemu 75 gospodarstw (dot. os. Szkolnego, os. Parkowego, ul. Spacerowej i ul. Kościuszki). W ramach tego etapu przewidziane jest wykonanie 7 km głównej sieci kanalizacyjnej w miejscowości Bibice.

Mieszkańcy ulicy Lipowej zgłosili wątpliwości, czy zostaną przyłączeni do sieci. Wyrazili to w liście oraz podczas spotkania z wójtem gminy w dniu 30 lipca. Wójt rozwił ich wątpliwości. - *Jeśli projektujemy sięgacze, to złożymy jako jeden dokument o pozwolenie na budowę, nie odrębnie na każdy sięgacz. Budowę kanalizacji planuje się objąć ulicę Lipową do ostatniego domu, zależy to jednak od zainteresowania mieszkańców włączaniem się do sieci* – poinformował wójt Bogusław Król. Część ulicy posiada już pozwolenie na budowę, a dla reszty będzie projektowany kolektor w kierunku boiska. Projektanci pracują w terenie.

5 sierpnia 2008 roku zawarto umowę na realizację zadania pod nazwą „Ochrona zlewni rzeki Prądnik – projekt i realizacja kanalizacji sanitarnej – II etap” z Przedsiębiorstwem Instalacji Sanitarnych INSBUD z siedzibą w Tarnowie. Wykonawcę reprezentował Prezes Zarządu Janusz Niemiec, w imieniu samorządu gminy Zielonki umowę podpisał wójt Bogusław Król. W ramach rozpoczynającej się inwestycji ma powstać 10 km sieci kanalizacyjnej na terenie Trojanowic, do której podłączone zostanie około 180 gospodarstw domowych.

Firma została wyłoniona podczas przetargu, było siedmiu kandydatów. Oferta zwycięskiej firmy spełniła wszystkie wymagania, INSBUD zaproponował również najkorzystniejszą cenę.

Pierwszy etap zadania „Ochrona zlewni rzeki Prądnik - projekt i realizacja kanalizacji sanitarnej” realizowany na terenie miejscowości

Zielonki zakończono 30 października 2007 roku. Został sfinansowany m. in. dzięki wsparciu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa w ramach ZPORR. Całkowity koszt inwestycji, w ramach którego wykonano i przekazano do eksploatacji 10 km sieci kanalizacyjnej i 180 przyłączy wyniósł blisko 4 400 000 złotych.

W skład II etapu „Ochrony zlewni rzeki Prądnik - projekt i realizacja kanalizacji sanitarnej”, wchodzi następujące zadania: budowa kanalizacji sanitarnej o długości 10 km w Trojanowicach, i dodatkowo przebudowa drogi gminnej nr 071 wraz z budową odcinka sieci kanalizacji sanitarnej, deszczowej oraz oświetlenie na tej części drogi w Trojanowicach oraz budowa przyłącza kanalizacji sanitarnej o dł. ok. 70 mb i sieci wodociągowej o dł. 260 mb w centrum Zielonek. Umowa została zawarta na kwotę 4 105 468,63 zł brutto, zadanie zostanie w części sfinansowane z długoterminowej pożyczki zaciągniętej przez gminę w WFOŚ w Krakowie oraz obligacji. Termin zakończenia robót ustalono na 20 miesięcy od dnia podpisania umowy.

Część zadania na terenie Zielonek w zakresie rzeczowym jest już zakończona, inwestor czeka na gotowość wykonawcy do odbioru inwestycji. Do sieci wodociągowej przyłączono 6 gospodarstw, została zapewniona możliwość przyłączenia do kanalizacji 3 gospodarstw. 8 września miało miejsce spotkanie z mieszkańcami Zielonek, na którym uzgodniono kwoty opłaty adiacenckiej tytułem zapewnienia możliwości przyłączenia do sieci kanalizacyjnej. Zapewniono, że zamkną się w kwocie do 5 tys. złotych, z kolei opłata adiacencka tytułem zapewnienia możliwości przyłączenia do sieci wodociągowej nie będzie wyższa niż 3600 złotych. 9 września przekazano wykonawcy plac budowy na terenie Trojanowic, wykonawca wchodzi w teren jeszcze we wrześniu.

Po podpisaniu umowy wójt doprecyzował zasady, jakimi się kieruje inwestor zlecając wykonanie kanalizacji. Tak jak w innych przypadkach firma wykonuje główną sieć kanalizacyjną i sięgacze do granicy konkretnej działki. Kolejnym krokiem będzie zbieranie przez projektanta oświadczeń o chęci przyłączenia się do sieci, równoważne z zadeklarowaniem możliwości technicznych. W kolejnym etapie po wykonaniu sięgaczy zostanie naliczona opłata adiacencka. W przypadku Trojanowic sięgacze będą robione sukcesywnie zważywszy na możliwość porozumienia z Przedsiębiorstwem Usług Komunalnych w Zielonkach i włączenie konkretnego gospodarstwa od razu w system kanalizacji. Kierownik Referatu Inwestycji Marta Walczak zwraca uwagę, że wszystkie zapytania mieszkańców powinny być kierowane bezpośrednio do Urzędu Gminy, czyli do inwestora.

Kolejnym z elementów rozbudowy gminnej sieci kanalizacyjnej jest likwidacja oczyszczalni i przebudowa przepompowni w Węgrzcach. Od 14 sierpnia ścieki z rejonu Węgrzc i Bibic nie spływają już do oczyszczalni w Węgrzcach, ale do krakowskiej sieci kanalizacyjnej przez przepompownię w Batowicach.

- *W tym celu dokonaliśmy wymiany transformatora i przebudowy przepompowni w Węgrzcach montując dwie pompy* – poinformował Jacek Press z PUK w Zielonkach. Oczyszczalnia ścieków w Węgrzcach była największa na terenie gminy Zielonki, przyjmowała 320 m³ ścieków na dobę, które oczyszczone trafiały do potoku Rozrywka. Po wyłączeniu oczyszczalni w Węgrzcach na terenie gminy funkcjonują tylko oczyszczalnie w Pękowicach i – w ograniczonym zakresie – w Zielonkach. Konsekwentnie gmina Zielonki odchodzi od użytkowania oczyszczalni, dążąc do zrztu całości nieczystości płynnych do krakowskiej sieci kanalizacyjnej. W tym celu w czerwcu 2007 r. podpisano porozumienie z Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie.

- *Obecnie MPWiK kontynuuje prace projektowe, aby umożliwić gminie Zielonki nowe miejsca zrztu, my już jesteśmy do tego gotowi* – mówi Kierownik Referatu Inwestycji Urzędu Gminy Zielonki Marta Walczak.

MKF, IO

Zielonki w pierwszej dziesiątce

Gmina Zielonki już po raz siódmy znalazła się w czołówce najlepszych gmin wyłonionych spośród prawie 2500 jednostek samorządu terytorialnego w kraju, w ramach Rankingu Samorządów, organizowanego przez dziennik „Rzeczpospolita”. W rankingu Zielonki okazały się najlepsze spośród gmin powiatu krakowskiego, są też drugie w Małopolsce.



Dyplom za zajęcie VI miejsca w rankingu Samorządów Rzeczypospolitej wójt Bogusław Król odebrał z rąk prof. Jerzego Buzka

Kapituła konkursu, w skład której wchodzi przedstawiciele instytucji i środowisk współpracujących z samorządem pod przewodnictwem prof. dr hab. Jerzego Buzka, oceniała samorządy w trzech kategoriach. Gmina Zielonki zajęła szóste miejsce w kategorii gmin wiejskich.

Małopolskie samorządy przodują w rankingu, w kategorii gmin wiejskich samorządy z naszego województwa stanowią aż 10 proc. Z powiatu krakowskiego docenione zostały też: Zabierzów - na miejscu siódmym, Mogilany - na szesnastym, Wielka Wieś jest pięćdziesiąta czwarta.

Przewodniczący kapituły nakreślił zasady, którymi kierowała się ona podczas prac. W pierwszym etapie wybrano gminy, które najlepiej zarządzały swoimi finansami w latach 2004-2007 i jednocześnie najwięcej inwestowały. W tym etapie można było uzyskać maksymalnie 60 punktów. Wyłoniono 250 gmin wiejskich, w tym Zielonki, i rozesłano do nich ankietę złożoną z 17 pytań. Samorząd gminy Zielonki otrzymał łącznie 56,64 punkty, w tym 32,52 za sytuację finansową i 24,13 za zarządzanie, czyli w obu przypadkach powyżej połowy maksymalnej ilości punktów. O rygorystyczności rankingu niech świadczy fakt, że zwycięzca (gmina Kobylanka z zachodniopomorskiego) był niecałe 8 punktów lepszy. W kategorii gmin miejskich i miejsko - wiejskich zwyciężyły Kąty Wrocławskie (województwo dolnośląskie) a w kategorii miast na prawach powiatu - Poznań.

W pierwszym etapie punktowano:

- dynamikę wzrostu wydatków majątkowych

(pomniejszonych o środki unijne) w przeliczeniu na jednego mieszkańca w latach 2004-2007 (maksymalnie 10 pkt),

- wartość środków unijnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca - które w latach 2005 - 2007 wpłynęły do budżetu gminy/miasta (maksymalnie 10 pkt),

- zadłużenie samorządu w stosunku do dochodów w latach 2004-2007 (10 pkt),

- nadwyżkę operacyjną w stosunku do dochodów w latach 2004-2007 (5 pkt),

- dynamikę wzrostu dochodów własnych w latach 2004-2007 (10 pkt),

- relację nakładów inwestycyjnych do przyrostu zadłużenia w latach 2004-2007 (6 pkt),

- dynamikę wzrostu wydatków własnych w wybranych działach w okresie 2004-

2007 (w poszczególnych latach); pod uwagę wzięto: transport i łączność (5 pkt) i ochronę środowiska (4 pkt).

Łącznie samorząd mógł uzyskać 60 pkt.

W drugim etapie rozesłano do wybranych samorządów ankietę, w której oceniano m. in.:

- udział wydatków na realizację kontraktów z organizacjami pozarządowymi w wydatkach ogółem w latach 2004-2007 (5 pkt),

- liczbę złożonych wniosków o dofinansowanie organizacji pozarządowych w latach 2004-2007 (10 pkt),

- wydatki mieszkaniowe w przeliczeniu na jednego mieszkańca w latach 2004-2007 (4 pkt),

- wyniki testu szóstoklasistów oraz gimnazjalistów w 2007 i 2008 r. (4 pkt),

- liczbę nowych podmiotów gospodarczych działających na terenie gminy w latach 2004 - 2007 w przeliczeniu na 1000 mieszkańców (4 pkt),

- czy (i od kiedy) urząd funkcjonuje w oparciu o normę ISO (5 pkt),

- udział wydatków na promocję gminy w wydatkach ogółem w latach 2006 - 2007 (2 pkt),

- czy statut zawiera zapisy dotyczące zasad przekazywania środków finansowych oraz składników majątkowych jednostkom pomocniczym (2 pkt).

Maksymalnie można było uzyskać 40 pkt.

Tam, gdzie analizowano dane za kolejne lata najczęściej punktów przyznawano za 2007 rok (50 proc. punktów), czyli pierwszy pełny rok budżetowy po ostatnich wyborach samorzą-

dowych. Wyjątkiem była norma ISO oraz uzyskanie ratingu - im wcześniej to nastąpiło, tym samorząd otrzymywał więcej punktów.

W tym roku uhonorowano również samorządy, które najlepiej wykorzystały unijną pomoc. W rankingu „Europejski samorząd” zwyciężyła Łeba (w kategorii gmin miejskich oraz miejsko - wiejskich), Konin (wśród miast na prawach powiatu) oraz Krośnica z Dolnego Śląska jako gmina wiejska. Nowy jest również ranking innowacyjności. Pod względem oferty e-urzędu dla mieszkańców i działań na rzecz dostępności internetu najlepiej wypadają Poznań, Żabia Wola z mazowieckiego jako gmina wiejska oraz Starogard Gdański wśród gmin miejskich i miejsko - wiejskich. W tej kategorii świetnie poradziły sobie gminy z powiatu krakowskiego - Wielka Wieś i Mogilany zajmując kolejno drugie i trzecie miejsce w kategorii gmin wiejskich.

Najważniejsze inwestycje w gminie Zielonki w latach 2004-2007 to:

- budowa infrastruktury wodociągowej i sanitarnej - 9 537 967 złotych, w tym: projekt i realizacja kanalizacji na obszarze Niecki Miechowskiej - 3 827 301 złotych, ochrona zlewni rzeki Prądnik, gdzie zrealizowano pierwszy etap - 4 496 836 złotych, budowa i modernizacja sieci wodociągowej - 1 213 830 złotych,

- budowa i modernizacja infrastruktury drogowej - 8 939 277 złotych, w tym: modernizacja dróg wojewódzkich, powiatowych - 1 448 138 złotych,

- budowa i modernizacja dróg gminnych - 7 491 139 złotych,

- budowa i modernizacja bazy oświatowej - 6 045 302 złote, w tym: rozbudowa szkoły w Zielonkach - 1 404 754 złote,

- budowa i modernizacja budynków komunalnych - 4 083 937 złotych, w tym: budynku wielofunkcyjnego Centrum Integracji Społecznej w Owczarach - 2 086 778 złote,

- rewitalizacja terenów przemysłowych na Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach - 3 627 765 złotych.

Ogółem za lata 2004-2007 wydatki inwestycyjne wyniosły 40 336 679 złotych. Finansowano je z dochodów własnych (31 951 377 złotych), ze środków Unii Europejskiej (3 592 423 złote), kredytów i pożyczek (2 920 000 złotych) oraz z dotacji i innych środków (1 772 879 złotych).

Przypomnijmy że gmina Zielonki w Rankingu Samorządów pierwszy raz znalazła się w 2000 r. na pozycji 70, później w roku 2001 na miejscu 71, w 2002 na 86 miejscu, (w 2003 r. Zielonki uplasowały się zaraz za pierwszą setką w tzw. „Srebrnej Setce Samorządów”), a w 2005 r. na 93 miejscu. Już w 2006 r. nastąpił wyraźny skok - gmina Zielonki znalazła się na 26 miejscu w Rankingu Samorządów Rzeczypospolitej. W 2007 r. Zielonki objęły pozycję lidera.

Projekt nowego Studium

W październiku zakończą się prace nad projektem Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Zielonki. Wówczas projekt trafi do opiniowania i uzgodnienia do odpowiednich instytucji. - *Jeśli wszystkie opinie będą pozytywne jest szansa, że optymistycznie rzecz biorąc na przełomie roku mieszkańcy będą się mogli zapoznać z tym dokumentem, bowiem nastąpi jego wyłożenie – informuje wójt gminy Zielonki Bogusław Król.*

Wymagane jest uzgodnienie Studium z zarządkiem województwa małopolskiego i wojewodą małopolskim, jak również uzyskanie opinii wielu instytucji, w tym m.in.: starosty powiatu, gmin sąsiednich (w tym Krakowa), dyrekcji parków: Narodowego Ojcowskiego i dwóch krajoobrazowych (Dolinki Podkrakowskie i Dłubniańskiego), jak również np. zakładów zapewniających dostawę mediów, zarządców dróg, itd. Instytucje mają 30 dni na wyrażenie opinii o Studium, które jest dokumentem poprzedzającym powstanie Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Opinie te jednak niekoniecznie muszą być pozytywne. Istnieje bowiem kilka nietrywialnych tematów.

Prace nad aktualnym Planem Zagospodarowania Przestrzennego trwały w latach 2005-

2007. Powstało 39 planów miejscowych, pokrywających teren całej gminy, za wyjątkiem pasów terenu wyłączonych pod ponadlokalne inwestycje komunikacyjne i infrastrukturalne.

Wkrótce, m.in. wskutek nacisków społecznych, rozpoczęto prace nad nowym Studium. Gmina powinna objąć Planem Zagospodarowania Przestrzennego cały obszar, dlatego w Studium musiano zająć się również pasami terenu poprzednio wyłączonymi z Planu Zagospodarowania, w Planie Województwa Małopolskiego zaznaczonymi jako zabezpieczenie pod drogę ekspresową S7 i łącznicę do niej, zwanymi potocznie Północną Obwodnicą Krakowa. W nowym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Zielonki pas ten został zawężony z 200 do 25 metrów i określony jako teren rolny z całkowitym zakazem zabudowy. Resztę tego terenu określono jako teren pod usługi. Pozostawiony pas pod drogę o szerokości 25 metrów pozwoli na poprowadzenie po nim nawet drogi krajowej o kategorii G (główniej), a nie będzie skutkowało wyburzeniem żadnego z istniejących dziś domów. Jednak czy zawężenie tzw. rezerwy spotka się z akceptacją organów uzgadniających i opiniujących? – *Istnieje ryzyko nieuwzględnienia tej zmiany np.*



Prace nad projektem Studium zakończą się w październiku

przez służby wojewody – przyznaje Ewa Goras z Instytutu Rozwoju Miast, przygotowującego na zlecenie gminy Zielonki nowe Studium.

Jak wygląda nowe Studium w liczbach? Właściciele działek złożyli ponad 2 tys. wniosków do Studium o zmiany (z czego ponad 800 w terminie). 70 % wniosków rozpatrzone pozytywnie. W nowym Studium pojawiły się oczywiście nowe tereny budowlane, usługowe i tereny zielone, z przeznaczeniem na rekreację i sport. - *Tereny budowlane, których było ok. 530 ha na terenie całej gminy, stanowią uzupełnienia i wyrównania w stosunku do już istniejących i są równomiernie rozłożone po terenie całej gminy – informuje Ewa Goras.*

MKF

Planowane zmiany organizacji ruchu w centrum Zielonek

Przygotowana została koncepcja przebudowy drogi wojewódzkiej 794 Kraków – Skala – Wolbrom na odcinku przebiegającym przez centrum Zielonek, poczynając od budynku policji aż do ulicy Rzyczyska.

Przebudowa wraz ze zmianą organizacji ruchu ma zostać przeprowadzona na liczne wnioski mieszkańców, w tym rodziców dzieci uczęszczających do Zespołu Szkół w Zielonkach. Prosiła o to Rada Rodziców w liście skierowanym do wójta.

Dwie najpoważniejsze zmiany dotyczą samego centrum Zielonek. Pierwsza z nich, zaproponowana w koncepcji przez firmę Klotoidea, działającą na zlecenie Urzędu Gminy w Zielonkach, to zamontowanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu pod Urzędem Gminy. Spowodowane jest to utrudnieniami przy włączeniu się do ruchu samochodów jadących drogą powiatową od strony Bibic (ul. Galicyjska), jak i potrzebą zapewnienia bezpieczeństwa pieszych, szczególnie dzieci.

- *Na pewno spowoduje to spowolnienia na głównej trasie Kraków – Skala, poprawi się jednak płynność ruchu od strony ul. Galicyjskiej – podkreśla Tomasz Pabis z Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie.*

Zamontowanie sygnalizacji świetlnej spowoduje również zmiany w kwestiach dotyczących parkingów. Jedyne wjazd na parking pod Urzędem Gminy będzie możliwy na wprost ul. Galicyjskiej, czyli bezpośrednio ze skrzy-

żowania, poprzez nowy wjazd. Wyjazdy z parkingu natomiast będą dwa - w stronę Krakowa i Bibic poprzez istniejący dziś zjazd na drogę wojewódzką (przy sklepie „Żabka”), natomiast dla kierunków na Skalę i Tonie poprzez istniejący zjazd na ul. ks. Zięby.

Dla poprawienia widoczności na skrzyżowaniu zlikwidowana zostanie możliwość parkowania i zatrzymywania się bezpośrednio przy sklepie „Delikateski”. Z tego samego powodu nastąpi również przesunięcie zatok przystankowych – zlikwidowany zostanie przystanek w stronę Krakowa usytuowany przy Urzędzie Gminy. Zostanie on przesunięty w stronę miasta, bezpośrednio obok przedszkola. Konieczne będą również korekty i przebudowy istniejących zjazdów do niektórych posesji, jak również budowa nowych; a także budowa kolektora kanalizacji deszczowej.

Koncepcję przebudowy drogi wojewódzkiej 794 w centrum Zielonek sfinansowano z budżetu gminy Zielonki, kosztowała ona 33 tys. zł. Uzgodniona koncepcja stanowić będzie podstawę do zlecenia projektu budowlanego. Dalsze prace nad przygotowaniem projektu budowlanego wraz z uzyska-

niem stosownych pozwoleń kontynuować ma bezpośrednio Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Według szacunków kosztować one mogą ok. 90 tys. zł, z czego połowę zdeklarowała się pokryć gmina Zielonki.

- *Optymistycznie rzecz biorąc, jeśli prace projektowe poszłyby sprawnie i nie było opóźnień związanych z przetargami, możliwe wydaje się rozpoczęcie prac wykonawczych w przyszłym roku – podsumowuje Piotr Zięcina z referatu dróg i infrastruktury sieciowej UG Zielonki.*

MKF



Najważniejsze zmiany dotyczą skrzyżowania ulic Krakowskie Przedmieście i Galicyjskiej

Nowy autobus – do pracy, szkoły, na wycieczkę

Na pętli w Smardzowicach 26 sierpnia 2008 roku uroczystie zainaugurowano linię 267 z Krakowa do Smardzowic przez gminę Zielonki. W rezultacie międzygminnego porozumienia między samorządami Zielonek i Skały i koordynującego z ramienia Krakowa kwestie transportu aglomeracyjnego Zarządu Dróg i Transportu w Krakowie, linia pilotażowo obsługuje trasę do końca roku.

Od soboty 23 sierpnia 2008 roku oczekiwany autobus z numerem 267 kursuje z pętli Krowodrza Górka do Smardzowic w gminie Skała. Starania samorządów obu gmin o uruchomienie linii są odpowiedzią na prośby mieszkańców szczególnie Grębynic i Korzkwi (gm. Zielonki) oraz Maszyc (gm. Skała) o połączenie tych miejscowości z miastem komunikacją zbiorową ze względu na komfort jazdy i jasno określony rozkład kursów. Pierwsi pasażerowie nie ukrywali, że jest to dla nich tańsza oferta ze względu na możliwość zakupu biletów wieloprzejazdowych oraz obowiązującą zniżki, dlatego mają nadzieję, że linia będzie funkcjonowała również po zakończeniu okresu pilotażowego.

- W najbliższym czasie chcielibyśmy, aby zostały dołożone dwa kursy w ciągu dnia – zapo-

wiada wójt gminy Zielonki Bogusław Król – jednak przyszłość linii zależy od wypełnienia autobusów. Na trasie nowej linii spotkali się gospodarze obu gmin: Bogusław Król, wójt gminy Zielonki oraz Robert Jakubek, burmistrz Skały. Zarząd Dróg i Transportu reprezentował p. o. zastępca dyrektora ZDiT ds. transportu zbiorowego Piotr Kącki.

Wójt gminy wraz z przewodniczącym Rady Gminy Ryszardem Krawczykiem oraz dyrektorem Piotrem Kąckim odbyli próbny kurs autobusem do centrum Zielonek.

Przypominamy, że nowa linia aglomeracyjna ma prawie 18 km długości, w dni robocze i soboty przewidziano 10 kursów w każdą stronę, a w święta 9. Autobus zatrzyma się na 26 przystankach, z czego 9 znajduje się na terenie Krakowa, 12 na terenie gminy Zielonki, a 5 na terenie gminy Skała. Trasa prowadzi z pętli na Krowodrzej Górcie (gdzie można się przesiąść na linie tramwajowe i inne autobusowe), poprzez przystanki nazwane: ul. Zdrowa, ul. Mackiewicza, Clepardia, Siewna Wiadukt, Siewna Dożynkowa, Straż Pożarna, Witkowice, os. Marszowiec, a następnie po terenie gminy Zielonki, gdzie autobus zatrzyma się na przystankach: Marszowiec (pętla), Zielonki



Kolejna linia MPK obsługuje teren gminy

Urząd Gminy, Zielonki Transformator, Zielonki Rozjazd, Trojanowice Strugi, Trojanowice, Januszowice, Korzkiew I, Korzkiew II, Grębynice I, Grębynice II i Grębynice Mogiełki. Na terenie gminy Skała autobus stanie trzy razy w Maszycach i dwa razy w Smardzowicach, gdzie zlokalizowano pętlę.

Koszt nowej linii to blisko 50 tys. zł netto miesięcznie, z czego 30% kosztów na całej długości trasy pokryje gmina Kraków. Natomiast gminy Skała i Zielonki pokryją pozostałe 70% kosztów: w całości po własnym terenie, a pozostałe koszty przejazdu po terenie Krakowa podzielą w proporcjach: 80,71% - Zielonki, 19,29% - Skała. W przeliczeniu na kwoty, miesięcznie za nową linię autobusową Zielonki zapłacą prawie 27,7 tys. zł netto, a Skała 6,6 tys. zł. Umowę podpisano do końca roku. **MKF, IO**

Wymiana doświadczeń

8 sierpnia w gminie Zielonki gościła delegacja radnych gminy Morawica z województwa świętokrzyskiego wraz z wójtem Marianem Burasem. 4 września z rewizytą do Morawicy udali się radni gminy Zielonki i wójt Bogusław Król. Spotkania służyły wymianie doświadczeń.



Radni z Morawicy obejrżeli m.in. halę sportową

Morawica to gmina podobna do Zielonek – wiejska, położona w bezpośrednim sąsiedztwie Kielc, czyli miasta wojewódzkiego, dynamicznie się rozwijająca. Pięć razy gościła w Rankingu Samorządów Rzeczypospolitej, najwyższej na pozycji 11 w 2006 r., w tym roku zajęła miejsce 23. Podobna jest także liczba mieszkańców (13,5 tys.), jednak terytorium

trzykrotnie większe - 140,45 km kw., z czego ok. 27% stanowią lasy i grunty leśne. Gmina sąsiaduje z parkami krajozabrazowymi na Ponidziu i w Górach Świętokrzyskich, na terenie gminy znajduje się też rezerwat przyrody „Radomice”. W Morawicy działalność gospodarczą prowadzi ponad 1000 podmiotów gospodarczych. W skład gminy wchodzi 24 miejscowości.

W czerwcu tego roku na terenie Morawicy oddano do użytku krytą pływalnię, na budowę której gmina wydała ponad 10 mln zł. Teraz gmina przymierza się do budowy pełnowymiarowej hali sportowej – stąd wizyta samorządowców z Morawicy w naszej gminie.

- *Mamy taki zwyczaj, że przygotowując się do jakiejś inwestycji w praktyce sprawdzamy różne rozwiązania, by wybrać najkorzystniejsze i nie popełnić tych samych błędów* – tłumaczył wizytę swoją i radnych wójt Morawicy Marian Buras. Jak dowiedzieliśmy się, projektowana hala sportowa ma być w konstrukcji drewnianej, a nie jak nasza stalowo-żelbetowej i nieco szersza, bowiem planowane są dodatkowe pomieszczenia z przeznaczeniem na zajęcia fitness i siłownię, inaczej rozwiązano też miejsca dla wi-



Radni z Zielonek obejrżeli krytą pływalnię

dzów. Inwestorzy zastanawiają się jeszcze nad wyborem najkorzystniejszej nawierzchni. Gości interesowały też koszty utrzymania hali i wpływy z wynajmu.

Przedstawiciele naszej gminy w Morawicy obejrżeli m.in. obiekt basenowy „Koral”, który składa się z krytej pływalni z kompleksem otwartej biologicznej, 25 metrowego basenu sportowego oraz o połowę mniejszego z biczami wodnymi wraz brodzikiem dla dzieci oraz zjeżdżalni o prawie 60 m długości. Rozmawiano o kosztach niedawno ukończonej inwestycji i kosztach utrzymania obiektu, jak również najlepszych rozwiązaniach technologicznych. Rozmowy dotyczyły też typowych tematów samorządowców, a więc, m.in. wydatków budżetowych, budowy dróg, kanalizacji. **MKF**

Posprzątane i skontrolowane

Zakończyły się trwające od początku marca kontrole sanitarno-porządkowe na terenie gminy Zielonki. Akcja prowadzona była na mocy porozumienia podpisanego przez gminę Zielonki z Małopolską Komendą Wojewódzką Policji. Kontrole przeprowadzono wyrywkowo we wszystkich miejscowościach gminy.

Skontrolowano 1171 obiektów, sprawdzano czy dopełniony i udokumentowany został obowiązek wywozu nieczystości ciekłych i odpadów komunalnych. Przy okazji kontrolowano oznakowanie i stan posesji. Dodatkowo prowadzona została akcja wyłapywania zagrażających bezpieczeństwu waleśających się i bezpańskich psów, jak również egzekwowany był obowiązek rejestracji psów ras uznanych za niebezpieczne. - *Kontroli dokonywały patrole składające się z pracownika referatu gospodarki komunalnej Urzędu Gminy, policjantów i sołtysa danej miejscowości* – poinformowała kierownik referatu gospodarki komunalnej Małgorzata Fordymacka.

W wyniku kontroli ujawniono 108 wykroczeń, pouczone za wykroczenie 42 osoby, nałożono 66 mandatów karnych. Wylegitymowano też 130 osób, skontrolowano 6 pojazdów, podjęto 4 interwencje, ujawniono 1 przestępstwo, zatrzymano 1 poszukiwaną osobę.

Warto zaznaczyć, że akcję poprzedzono sprawdzeniem ewidencji zawartych umów na wywóz nieczystości ciekłych i odpadów komunalnych, po czym do osób nie posiadających tychże w roku ubiegłym i na początku tego roku wysłano pisma z wezwaniem do udokumentowania odprowadzania nieczystości. Kontrola nie była więc całkiem niespodziewana.

- *Warto podkreślić, że policja wystawiła mandaty, najwięcej za brak umów na wywóz nieczystości stałych i ciekłych* – podsumowuje Małgorzata Fordymacka. - *Mandaty wypisywane były od razu, np. w razie widocznego wypływu z szamba. Natomiast jeśli brak było umowy na wywóz odpadów, a właściciele twierdzili, że wywożą je bez umowy, upominaliśmy i dawaliśmy dwa tygodnie czasu na dostarczenie podpisanej umowy z wywoźnikiem do urzędu. Zazwyczaj w tym terminie ją dostarczano. Podsumowując, można uznać iż kontrole spełniły swą rolę, bowiem zwiększyły świadomość proekologiczną wśród mieszkańców i poprawiły stan sanitarno-porządkowy posesji.*

Z ostatniej chwili:

Realizując liczne wnioski mieszkańców dotyczące bezpieczeństwa na drogach i kontroli prędkości na terenie gminy, od października pilotażowo rozszerzono akcję o kontrole policji drogowej.

MKF

Krócej do szkoły i kościoła

Znacznie łatwiej od września jest dotrzeć do szkoły w Raciborowicach w gminie Michałowice uczniom z Dziekanowic w gminie Zielonki. To z myślą o nich polną, błotnistą drogę wykupiono i pokryto recykliną tworząc szlak spacerowo-rowerowy. Odbiór drogi i jej otwarcie odbyło się 6 sierpnia.

To historyczny szlak, nazywany przez miejscowych „drogą do nieba”, bowiem tędy chodziły konduktuły pogrzebowe i niosło się dzieci do chrztu do raciborowickiego kościoła. Do tej pory uczniowie mieli do wyboru ten niełatwy szlak lub pokonanie o trzy razy dłuższej trasy drogą powiatową na nogach lub autobusem MPK.

- *Sam pamiętam jak przez osiem lat brnąłem tędy do szkoły* – wspominał sołtys Dziekanowic Mateusz Wyżga. Ale że trudna droga do pierwszej szkoły nie zniechęciła go do dalszej nauki, świadczy fakt, iż dziś jest doktorantem Akademii Pedagogicznej. Tę samą trasę przez lata pokonywali marszałek Marek Nawara i wójt Bogusław Król.



„Droga do nieba” z nową nawierzchnią. Inwestycję odebrali wójtowie sąsiadujących gmin B. Król i A. Rumian

W odbiorze ważnej dla lokalnej społeczności inwestycji uczestniczyli wójtowie obu sąsiadujących gmin – Zielonek Bogusław Król i Michałowic Antoni Rumian - oraz sołtys Dziekanowic z członkami rady sołectkiej Martą Marczyk i Janem Grudniem, jak również sołtys Batowic Krzysztof Król.

Całkowity koszt inwestycji, pokryty z budżetu gminy Zielonki, wyniósł ok. 200 tys. zł, na co złożyło się wykupienie części łąk w Batowicach i Raciborowicach oraz utwardzenie recykliną 560 metrów biejących drogi. MKF

Nowy wóz OSP Owczary

Strażacy z Owczar mają nowy wóz. To samochód pożarniczy Magirus – Deutz z roku 1982 z silnikiem Diesel o mocy 170 KM. Auto przywieziono pod koniec sierpnia z Niemiec.

Magirus-Deutz to średni wóz strażacki, do 12 ton. Podobny, lecz nieco starszy, jest już w dyspozycji strażaków z Trojanowic. Auto ma dziewięć miejsc w kabinie, napęd 4x4, przebieg 35, 5 tys. km, wyposażone jest m.in. w autopompę o wydajności 2400 l/min. Kosztowało 58 tys. brutto, całość kwoty została pokryta z budżetu gminy.

Strażacy z Owczar są bardzo zadowoleni z nowego nabytku. - *Auto ma swoje lata, ale jest w idealnym stanie* – mówi prezes OSP Owczary Stanisław Skwara. - *Nie ma porównania, jeśli idzie o naszego starego Stara 660, 80-90 km na godzinę spokojnie jedzie* – uzupełnia naczelnik OSP Marek Piekara, i dodaje, że po przemontowaniu całego

sprzętu do nowego nabytku Star z 1966 r. zostanie zezłomowany. Większość sprzętu, czyli m.in. pływająca pompa Niagara, szybkie natarcie, węże, zostały już przez strażaków przeinstalowane, na dniach przełożona zostanie jeszcze radiostacja. W razie potrzeby nowe auto już może wyjechać na akcję.

OSP w Owczarach liczy 25 strażaków, z czego 15 czynnych. Trzech z nich ma uprawnienia do prowadzenia wozu strażackiego.

MKF



Strażacy z Owczar przy nowym wozie

Od 90 lat na straży

90 lat temu mieszkańcy Owczar zdecydowali o założeniu Ochotniczej Straży Pożarnej. Pierwszym naczelnikiem został Antoni Zajączkowski. Tę chwilę upamiętnili strażacy – ochotnicy z Owczar w niedzielę 20 lipca na uroczystości rocznicowej z udziałem mieszkańców i gości. Wydarzenie rozpoczął przemarsz jednostek OSP.

Wracając do początków - pierwszym prezesem OSP Owczary został wybrany Paweł Namysło, w szeregi straży wstąpiło 27 ochotników. Już pierwsza remiza, choć nieduża, stała się centrum życia społeczności. Dzięki dochodom z zabaw straży zyskała sztandar i sprzęt do gaszenia pożarów, którym był wtedy beczkowiec konny z pompami. Zawieszoną podczas okupacji działalność wznowiono po II wojnie. Przełom nastąpił w 1955 roku, gdy powołano nowy zarząd z prezesem Stanisławem Żakiem i naczelnikiem Stefanem Padaczem. Rozbudowywał się budynek straży, dokonywano zakupu sprzętu, m. in. w 1973 roku zakupiono samochód Lublin.

Owczarską OSP nie ominęły też nieszczęścia. 13 lutego 1980 w pożarze zabytkowego kościoła w Naramie ulega zniszczeniu przechowywany tam sztandar jednostki. Nowy sztandar staraniem obecnego prezesa Stanisława Skwary sprowadzono z Częstochowy w 1986 roku. Pamiątką z pielgrzymki na Jasną Górę jest również przywieziona w 1999 roku figurka św. Floriana, która w specjalnie wybudowanej kapliczce chroni budynek wielofunkcyjny w Owczarach, obecną siedzibę OSP.

Samochód Lublin trafił do muzeum motoryzacji w Otrębusach, po tym jak w 1999 roku dzięki pomocy Ryszarda Krawczyka jednostka otrzymała samochód strażacki Star 660 przekazany z OSP Wola Zachariaszowska. W 2005 roku zaczęto wyburzać stare garaże i rozpoczęła się budowa nowego, wielofunkcyjnego budynku, w którym strażakom służy pomieszczenia na sprzęt przeciwpożarowy oraz zaplecze socjalne, straż została wyposażona również w system selektywnego wywoływania. Obecnie jednostką liczącą 25 druhów zarządzają: prezes Stanisław Skwara i naczelnik Marek Piekara.

Na jubileusz stawiły się wszystkie jednostki z Zielonek oraz z sąsiednich miejscowości. Zagrały dwie orkiestry dęte – z Woli Zachariaszowskiej i Naramy. Mszę świętą odprawili wspólnie proboszczowie parafii, które sprawują opiekę duszpasterską nad mieszkańcami Owczar – pro-

boszcz parafii korzkiewskiej Zbigniew Płachta oraz Jan Jurkowski - proboszcz parafii w Naramie. Przewodniczący Rady Gminy Zielonki, sołtys Owczar Ryszard Krawczyk przywitał zebranych, a historia obchodzącej jubileusz OSP Owczary została odczytana przez sekretarza Stanisława Piżucha.

- *Uchwałą Rady Gminy samorząd gminy Zielonki przeznaczył 70 tys. złotych na zakup nowego samochodu dla OSP Owczary* – poinformował obecny na uroczystości wójt gminy Bogusław Król. Będzie to średni samochód, z szybkim natarciem, zastąpi w historii działalności jednostki wysłużonego Stara. Wójt podziękował nie tylko strażakom, ale i ich małżonkom, które dzielnie znoszą rozłąkę podczas akcji ratowniczych. St. kpt. Stanisław Nowak, z-ca Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, przekazał na ręce prezesa Stanisława Skwary pamiątkowy medal.

Po części oficjalnej przyszedł czas na ciasta przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich, grillowane kiełbaski, lody i napoje, a później rozpoczęła się zabawa taneczna. Licznie przybyli mieszkańcy i goście wpisywali się też do książki pamiątkowej.

IO



Na święto strażaków z Owczar przybyło wiele sąsiednich jednostek

OSP z Węgrzc wśród najlepszych

31 sierpnia, tym razem w Goszczy (gm. Kocmyrzów - Luborzycza) odbyły się IV Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze. Reprezentująca naszą gminę jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej z Węgrzc zajęła w nich II miejsce.

W zawodach wzięło udział 18 najlepszych drużyn OSP z terenu powiatu krakowskiego, wyłonionych podczas gminnych eliminacji. Tradycyjnie rywalizowano w sztafecie z przeszkodami i ćwiczeniu bojowym. Pierwsze miejsce, podobnie jak w ubiegłym roku, zajęła reprezentacja OSP z Miękini (gm. Krzeszowice) z łącznym czasem z obu konkurencji 109,94 sek., drugie miejsce Węgrzc z czasem 113,80 sek., a trzecie reprezentacja Waganowic (gm. Słomniki) z czasem 114,25 sek. - *Walka była bardzo wyrównana, liczyły się setne sekundy* – relacjonuje Marcin Franaszek, sekretarz OSP w Węgrzcach.

- *Zawody gminne są już siem, przez które przechodzą tylko najlepsze drużyny, stąd w zawodach powiatowych uczestniczą tylko najlepsi z najlepszych* – uzupełnia Dariusz Wróbel, naczelnik OSP w Węgrzcach. - *Dlatego nie było drużyn starszych, a walka była na równym poziomie.*

Drużyna z Węgrzc występowała w składzie: Jan Wirecki, Aleksander Padlik, Marek Prażmowski, Mariusz Pyka, Michał Cichy, Marcin Wiatr, Jarosław Rajtar, Paweł Trębacz i Ryszard Trębacz.

Zwycięskim drużynom puchar, nagrody pieniężne i pamiątkowe dyplomy wręczyli komendant miejski PSP bryg. Ryszard Gaczoł, prezes Związku OSP Powiatu Krakowskiego dh. Leszek Zięba i starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka.

- *Kilka lat temu wywalczyliśmy pierwsze miejsce w zawodach powiatowych, w tym roku zdobyliśmy drugie, do kompletu brakuje nam tylko trzeciego, nie jesteśmy zachłanni* – dodaje z uśmiechem Marcin Franaszek.

Serdecznie gratulujemy strażakom sukcesu!

MKF



Druhowie z OSP w Węgrzcach są II drużyną w powiecie

Dożynkowa



Reprezentacja sołectwa Brzozówka



Wakacje i czas zbierania plonów mieszkańcy gminy Zielonki i goście zakończyli dożynkami, które świętowano w sołectwie Brzozówka 31 sierpnia. Na scenie zaprezentowało się osiem korowodów. Sołtys Brzozówki i zarazem radny gminy Adam Chludek podkreślił, że dożynek w Brzozówce nie było od 60 lat.

Wójt gminy Bogusław Król powitał wszystkich i poprosił księdza proboszcza Zbigniewa Płachtę o odprawienie mszy świętej w podzięce za plony. Ksiądz Zbigniew Płachta, proboszcz korzkiewskiej parafii, mówił w kazaniu o trudzie pracy rolnika, tradycji i roli, jaką odegrała w historii naszej ojczyzny. – *Praca to przede wszystkim odnajdywanie swojego posłannictwa na ziemi* – mówił dodając jak ważne jest nie zamykać się przed bliźnim – *ziemia daje chleb, gdy człowiek ma serce otwarte, by się nim dzielić*. W czasie mszy świętej grała orkiestra dęta Korzkwi pod batutą Michała Kwiatkowskiego, wykonując m. in. „Barkę” i hymn „Boże, coś Polskę”.

Po nabożeństwie wójt powitał gości: m. in. posła Andrzeja Adamczyka, reprezentującego wojewodę małopolskiego dyrektora wydziału środowiska i rolnictwa Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego Jacka Gołdę, I zastępcę komendanta powiatowego policji poinsp. Piotra Hubera, komendanta komisariatu policji w Zielonkach Włodzimierza Gamrata, Krystynę Janecką z zarządu Małopolskiej Izby Rolniczej, kierownika Ośrodka Szkoleniowo- Wypoczynkowego Komendy Chorągwi Krakowskiej ZHP w Korzkwi Romana Barana, przewodniczącego Rady Gminy Zielonki Ryszarda Krawczyka, reprezentantów Rady Powiatu Krakowskiego - wiceprzewodniczącego Piotra Goraja i radnego Wojciecha Karwata, p. o. zastępcy dyrektora ds. transportu zbiorowego Zarządu Dróg i Transportu w Krakowie Piotra Kąckiego.

Po powitaniu poznaliśmy starostów tegorocznych dożynek, zamieszkałych w Brzozówce, Irenę Jagłę i Artura Zębałę. Pani Irena nie pochodzi z Brzozówki, przyjechała tu za mężem. Na ponad 4 ha ziemi uprawia głównie drzewa owocowe – sliwi.

ciąg dalszy na str. 14

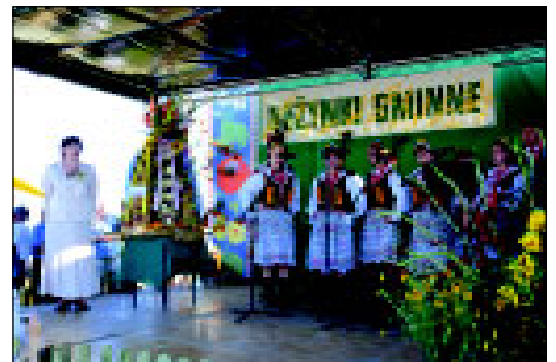
Brzozówka



Reprezentacja sołectwa Grębyńce



Reprezentacja sołectwa Garlica Murowana



Reprezentacja sołectwa Trojanowice



Reprezentacja sołectwa Owczary



Reprezentacja sołectwa Dziekanowice



Reprezentacja sołectwa Przybysławice



Reprezentacja sołectwa Zielonki

Powiatowy Przegląd Orkiestr Dętych

Dziewięć orkiestr dętych zagrało podczas trzeciego już Powiatowego Przeglądu Orkiestr Dętych w Zielonkach. 7 września centrum miejscowości wypełniło blisko 300 muzyków i tłum słuchaczy. Dodatkową atrakcją była możliwość obejrzenia zabytkowych aut, które prezentowała Europejska Asocjacja Automobilistów.

OSP z Prandocina (gm. Słomniki), Gminna Orkiestra Dęta z Zabierzowa, Orkiestra OSP „Naramianka” z Naramy (gm. Iwanowice), Orkiestra Dęta „Wola” z Woli Zachariaszowskiej (gm. Zielonki) i Orkiestra „Wieniawa” z Raciborowic (gm. Michałowice).

- Przegląd nie ma charakteru konkursu, bowiem wszystkie występujące



Parafialno-gminna orkiestra z Zielonek



Orkiestra „Wieniawa” z Raciborowic



Parafialna orkiestra z Korzkwi



Orkiestra OSP „Wola” z Woli Zachariaszowskiej

W przeglądzie wystąpiły zarówno doświadczone orkiestry, wielokrotnie nagradzane, jak i te całkiem młode: Parafialno-Gminna Orkiestra Dęta z Zielonek, Reprezentacyjna Orkiestra Dęta Miasta i Gminy Świątniki Górne, Orkiestra Dęta OSP w Cianowicach (Miasto i Gmina Śkała), Parafialna Orkiestra Dęta z Korzkwi (gm. Zielonki), Orkiestra

w nim orkiestry są świetne – powiedziała rozpoczynając imprezę Katarzyna Żak. Dlatego organizatorzy: Starostwo Powiatowe w Krakowie, Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach oraz Urząd Gminy w Zielonkach zdecydowali o przyznaniu wszystkim jednakowych dyplomów i nagród finansowych za udział w koncercie. Wręczyli je na zakończenie koncertu starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka i wójt gminy Zielonki Bogusław Król.

Podczas koncertu zaprezentowano też płytę, wydaną staraniem powiatu krakowskiego, zawierającą prezentacje muzyczne czterech orkiestr: z Raciborowic, Świątnik Górnych, Zabierzowa i Zielonek. Otrzymali ją członkowie wszystkich orkiestr, jak również słuchacze koncertu, którzy mieli ochotę wziąć udział w quizie i poprawnie odpowiedzieć na nietrudne pytania.

Koncert w Zielonkach rozpoczęła Parafialno-Gminna Orkiestra z Zielonek, która tradycyjnie wystąpiła w ludowych strojach krakowskich. Kapelmistrzem, założonego w 1960 r. zespołu, jest Wojciech Karwat. Orkiestra zaprezentowała m.in. krakowiaka, polkę i marsz. Słuchacze komentowali, iż poziom orkiestry z roku na rok wyraźnie wzrasta. Nic więc dziwnego, że niedawno orkiestra występowała za granicą, na terenie powiatu monachijskiego, gdzie godnie reprezentowała powiat krakowski.



Publiczności bardzo podobały się występy

ciąg dalszy na str. 14

ciąg dalszy ze str. 12 „Dożynkowa Brzozówka”

Opłacalność upraw zależy od roku, tego akurat pani Irena nie ocenia najlepiej, ale na scenie tryskała humorem. Pewnie nie bez znaczenia było, że partnerował jej jako starosta sąsiad i w domostwie i zza między pan Artur Zębala, z którym współpracuje na co dzień. Pan Artur posiada największe w powiecie krakowskim gospodarstwo – 120 ha, którym zarządza razem z ojcem. Jest absolwentem krakowskiego Uniwersytetu Rolniczego, zajmuje się też handlem maszynami rolniczymi, niektóre z nich zaprezentował zresztą podczas dożynek. Oboje wykazali się również talentem wokalnym intonując pieśń, w której łatwo wyczuć można było przywiązanie do małej ojczyzny. Starostowie powołali gospodarza dożynek wójta Bogusława Króla i wraz z nim podzielili dożynkowe bochny między zaproszonych gości.

Przyszedł czas na zaprezentowanie się korowodów, które wniosły na scenę dożynkowe wieńce. Gospodarze, korowód z Brzozówki, wraz z sołtysem Adamem Chłudkiem, ośpiewali wójta Bogusława Króla. Wójt wysłuchał wielu ciepłych słów, ale jak sam stwierdził: – *To prawda, że im więcej się pracuje, tym większe są wymagania.* Musiał to przyznać, dowiedziawszy się, że Brzozówka chce „kanalizacji i miejsc do rekreacji”.

Dziecięcy korowód z Garlicy Murowanej ośpiewał Piotra Goraja, wiceprzewodniczącego Rady Powiatu. Wieniec z Owczar powędrował do Romana Barana. Natomiast korowód z Przybysławic ośpiewał proboszcza parafii korzkiewskiej ks. Zbigniewa Płachtę. Grębyńskie swoje przyspiewki zwróciły do Piotra Kackiego, p. o. zastępcy dyrektora ds. transportu zbiorowego Zarządu Dróg i Transportu, który z racji opieki nad małym dzieckiem nie pojawił się na scenie, ale za to pokazał swojej latorośli dożynkową uroczystość. Temat komunikacji miejskiej, która jest tak ważna dla mieszkańców, oczywiście w przyspiewkach nie został pominięty. Krystyna Janecka, członek Małopolskiej Izby Rolniczej, nie mogła się nachwalić talentów wokalnych ośpiewującego ją korowodu z Trojanowic. – *Myslałam dotychczas, że najbardziej rozśpiewana jest gmina Wielka Wieś* - przyznała. Nadmienić należy, że pani Krystyna dzielnie wtórowała korowodowi. W zastępstwie prezesa Benedykta Tomczyka ze ZBOIS korowód z Dziekanowic ośpiewał Małgorzatę Banachowicz i Grażynę Rutkę. Tę część dożynek zamknęły Zielonki krytycznie twierdząc, że gmina „jest szósta w kraju, ale daleko jej do raję”. Wieniec z Zielonek powędrował do jednego z patronów medialnych – pani redaktor Joanny Miercik z Radia Alfa, która obiecała dobrze mówić o Zielonkach.

Po korowodach na scenie zatańczyli młodzi Zieleńczanie. Jeśli kolejni młodzi ludzie chcą tańczyć w zespole ludowym tak pięknie jak oni powinni zgłosić się do Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, które ze sceny ogłosiło nabór, szczególnie zachęcając do udziału chłopców.

Już przed południem prezentowały się pierwsze stoiska: ze sprzętem rolniczym i ogrodniczym. Wystawę plodów rolnych zorganizowała Stacja Oceny Odmian z Węgrzc. Leonard Krztoń z Grębynic zaprezentował wyroby pszczele. Firma Produkcyjno – Handlowa „Koliber” zapewniła degustację barszczu czerwonego i białego. Imprezie towarzyszyły atrakcje dla dzieci – przejażdżki na konikach huculskich, zjeżdżalnia dmuchana. Można było obejrzeć i nabyć obrazy autorstwa Pauliny Dąbrowskiej – Dorożyńskiej i Mieczysława Sowińskiego. Szczep 19. Krakowskich Lotniczych Drużyn Harcerskich „Słoneczne Drogi”, a ściślej sekcja balonowa szczepu zapewniła chętnym możliwość wzniesienia się balonem na wysokość ok. 20 m ponad dożynkowe zgromadzenie i podziwiana z wysokości malowniczej Doliny Korzkiewki, w tym kościoła w Korzkwi.

Na stoisku promocyjnym gminy Zielonki swoją wiedzą służył Henryk Banaś, opiekun Izby Regionalnej w Bibicach, pasjonat tradycji ludowej w gminie, autor „Wesela krakowskiego z Bibic”. Jego książkę można było nabyć na stoisku. Jak świeże bułeczki rozszedł się ostatni numer „Wiadomości Lokalnych Gminy Zielonki”, zainteresowaniem cieszyła się też świeżo wydana mapy gminy.

Całość zwieńczyła zabawa taneczna trwająca długo w noc. Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach dziękuje gospodarzom dożynek sołectwu Brzozówka oraz sponsorom: ZBOIS, Samopomocy Chłopskiej z Zielonek i firmie CLOD z Bibic; patronom medialnym – Dziennikowi Polskiemu, Radiu Alfa i TVP Kraków oraz ZHP Hufiec Podkrakowski im. Krakowskich Szarych Szeregów za pomoc w organizacji dożynek. IO

ciąg dalszy ze str. 13 „Powiatowy Przegląd...”

Następna na scenie pojawiła się Orkiestra Dęta Miasta i Gminy Świątniki Górne pod batutą Roberta Kozłowskiego. Orkiestra jest jedną z najstarszych – powstała w 1930 r. – i najbardziej utytułowanych – m.in. w tym roku zajęła pierwsze I miejsce w kategorii orkiestr dużych podczas prestiżowego X Małopolskiego Konkursu Orkiestr Dętych w Więclawicach.

Orkiestrę z Cianowic poprowadził Piotr Święchowicz, od niedawna kierujący zespołem. Reprezentanci sąsiedniej gminy Skała zagraли: „Holiday in Rio”, „Blue Night” oraz „Quando Quando”.

Zespół z Korzkwi tym razem zaprezentował muzykę filmową m.in.: tytułowy utwór z filmu „Titanic” oraz „Walc Barbary” z filmu „Noce i dnie”. Warto zaznaczyć, że korzenie reaktywowanej niedawno orkiestry sięgają 1914 roku, a jej założycielem był krakowski kompozytor i dyrygent orkiestr dętych oraz symfonicznych Edward Maj. Koncertu tej orkiestry i pozostałych wysłuchał gość honorowy imprezy – córka kompozytora Krystyna Maj-Lepszy. – *Zwiększyliśmy skład orkiestry do 28 osób, stale poszerzamy repertuar, rozwijamy się. Prowadzimy ciągły nabór, poszukujemy muzyków instrumentów basowych* – podsumował ostatni rok prowadzący orkiestrę Michał Kwiatkowski. – *I pierwszy raz uczestniczyliśmy w konkursie w Więclawicach, bez nagrody, ale oceniam, że z sukcesem. Za kilka lat może zaczniemy wygrywać.*

Orkiestra z Prandocina ma najstarszy rodowód ze wszystkich zespołów biorących udział w koncercie – powstała w 1866 r. – jeśli natomiast chodzi o wiek muzyków jest wprost przeciwnie – średnia wieku nie przekracza 22 lat. Zespół pod batutą Mirosława Dudy zagrał: marsz senator, „Auf zum Tanz” oraz „La golondrina”.

Reprezentująca Zabierzów orkiestra jest jednym z najmłodszych zespołów – powstała zaledwie w 1999 r., a jej założycielem i kapelmistrzem jest Józef Bylica. W Zielonkach zagrała, m.in. „Golden trumpets” i „Don't cry for me Argentina”.

Następna usłyszeliśmy „Naramiankę” z Naramy. Orkiestra istnieje od 85 lat, w tym roku podczas X Małopolskiego Konkursu Orkiestr Dętych w Więclawicach zajęła I miejsce w kategorii orkiestr małych. Pod batutą Jerzego Piekary zespół wykonał, m.in.: „Most na rzece Kwai” i „Z gór bije dzwon”.

Pod sam koniec wystąpiła, pod batutą Lecha Wnuka, świetnie znana, nie tylko mieszkańcom naszej gminy orkiestra „Wola” z Woli Zachariaszowskiej. Wielokrotnie nagradzana, jedna z najlepszych orkiestr strażackich w Małopolsce, w tym roku swój zestaw nagród powiększyła o III miejsce zdobyte podczas X Małopolskiego Konkursu w Więclawicach w kategorii orkiestr średnich. Chętni do posłuchania orkiestry jeszcze raz mogą się wybrać w dzień św. Cecylii – patronki muzyków - na Mszę w kaplicy w Woli Zachariaszowskiej, jaką tradycyjnie zamawiają co roku muzycy. – *W składzie orkiestry przybywa młodzieży* – podsumował ostatni rok zadowolony Lech Wnuk.

Jako ostatnia, w całkiem nowym repertuarze, wystąpiła orkiestra „Wieniawa”, reprezentująca sąsiednią gminę Michałowice. – *Zagramy repertuar o dużym stopniu trudności, ale gwarantujący dobry efekt sceniczny. Jako, że utwory te publicznie wykonamy pierwszy raz, mamy trochę tremy* – zapowiadała przed występem Jarosław Ignaszak. Orkiestra wykonała standard gospel „Joshua” i niosące potężną dawkę pozytywnych emocji „Always Look on the Bright Side of Life” Erica Idle oraz „Ob la di, ob la da” Paula McCartneya. Poszło oczywiście świetnie, przecież to orkiestra nagrodzona w tym roku I miejscem w kategorii orkiestr dużych w Małopolskim Konkursie w Więclawicach. Tak świetnie, że był nawet bis.

Na koniec, co stało się już tradycją, wszyscy zebrani mieli okazję posłuchać jaka siła jest w orkiestrach dętych. Razem, pod batutą wiceprezesa oddziału małopolskiego Polskiego Związku Chórów i Orkiestr Stanisława Damiana, orkiestry wykonały trzy utwory, w tym dwa Edwarda Maja: „Sztubak” i „Pod Gruszą”, a na finał dwukrotnie, na życzenie słuchaczy „Pod Wawelem”. Muzyka niosła się hen za Zielonki, a brawa trwały długo. Impreza udała się wspaniale, pogoda dopisała, słuchacze wychodzili usatysfakcjonowani.

Dzięki Europejskiej Asocjacji Automobilistów odbiorcy koncertu mieli też okazję obejrzeć zabytkowe auta, m.in. Mercedesa V170 z 1938 r., Renault Daupine z 1957 r., czy Alfa Romeo Giulia Spiker z 1963 r., a nawet usiąść za ich kierownicą. Patronat medialny nad imprezą objęli: Dziennik Polski, Telewizja Kraków i Radio Alfa. MKF

Pękowice bardzo rodzinne

Zachęceni sukcesem zeszłorocznej edycji Pikniku Rodzinnego na błoniach pękowickich sołtys Pękowic Jerzy Buczak i rada sołectwa zorganizowali 6 września 2008 roku drugi piknik. Pod wciąż upalnym niebem zgromadzili się mieszkańcy sołectwa, dla których przygotowano konkurencje sportowe i atrakcje kulinarne. Nie zabrakło muzyki - popisów tanecznych i wokalnych.

Zaczęli najmłodsi, pod opieką starszych kolegów – gimnazjalistów i licealistów – zmierzali się w wieloboju. Trzeba było wykazać się w rzucie oponą, unihokeju i skokach na dmuchanej piłce, przechodzeniu pod poprzeczką i przeciąganiu liny. Koordynacji i umiejętności współdziałania w zespole wymagało pokonanie wyznaczonego dystansu na dwuosobowych nartach. Nie zapomniano o konkurencji o dużej tradycji – skoku w worku – tylko worki już jakieś bardziej nowoczesne... Zdaniem współpracujących przy organizacji Anety Kłesk i Romy Toft medale należały się wszystkim. Nagrodzono także dzieci, które przed piknikiem pomagały porządkować teren.

Popularnością cieszyły się konkurencje łucznicze. Wprawdzie na początku żniwo zbierała malowniczo wijąca się przez teren rekreacyjny w Pękowicach rzeka Białucha, w jej nurt wpadło kilka zbłąkanych strzał. Organizatorzy poradzili sobie z żywiołem, rozkładając zastonę za tarczą.

Lekcji tańca towarzyskiego udzielała Magda Puchała, związana ze Studenckim Klubem Tanecznym Akademii Górniczo Hutniczej. Magda udzielała także cennych wskazówek przy konkurencji kręcenia hula-hop. Na dzieci czekała dmuchana zjeżdżalnia. Nie zabrakło lubianego szczególnie przez dziewczynki malowania twarzy w bajeczne wzory.

Nie zapomniano o podniebieniach, były i ciepłe kiełbaski, napoje i drożdżówki. Odbył się też konkurs domowych wypieków, które jak wiadomo królują wśród słodkości. Choć do konkurencji odważyły się stanąć tylko dwie panie, trudno było wyłonić zwyciężczynię, zasłużenie więc nagrodzono obie.

Planowany mecz oldboje – młodzież odbył się, gdy upał trochę zelżał. Starsi zawodnicy nie dali się łatwo pokonać. Młodzież z Pękowic wygrała 4:3. Medalistą podczas pikniku został również sołtys Jerzy Buczak za pracę, jaką włożył w organizację święta. Nie zabrakło białej

magii w wykonaniu iluzjonisty, a taneczną noc powitał pokaz sztucznych ogni. Bawiących się całymi rodzinami Pękowiczanki odwiedził wójt gminy Zielonki Bogusław Król.

Na ostatniej sesji Rady Gminy Zielonki zatwierdzono „Plan odnowy miejscowości Pękowice na lata 2008-2014” opracowany w oparciu o wnioski i dyskusje społeczności lokalnej oraz przyjęty uchwałą zebrania wiejskiego sołectwa Pękowice. Mieszkańcom szczególnie zależy na stworzeniu obiektu wielofunkcyjnego na terenie bloń, które stanowić mogłoby centrum życia społecznego miejscowości. Inwestycja posiada pozwolenie na budowę. Plan opracowano w celu ubiegania o środki unijne na realizację przewidzianych zamierzeń.



Podczas pikniku w Pękowicach świetnie się bawiono

Znaleziona na początku pikniku w nurcie Białuchy podkowa okazała się dobrą wróżbą na to rodzinne, sobotnie spotkanie, z pewnością nie ostatnie.

IO

Boisko w Węgrzcach uroczyste otwarte

24 sierpnia 2008 roku dokonano poświęcenia nowego boiska w Węgrzcach, na którym swoje treningi i mecze rozgrywać będzie Towarzystwo Sportowe Węgrzce. Pierwsi na już uroczyste otwartym boisku mecz rozegrali najmłodsi piłkarze TS Węgrzce z Bibiczanką rozgrymając przeciwników 3:0. Na budowanym od 2006 roku staraniem gminy Zielonki obiekcie rozpoczęły się również mecze ligowe.

Gospodarz obiektu, prezes TS Węgrzce Jacek Oblutowicz, rozpoczął uroczystość. Wójt gminy Bogusław Król podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do powstania boiska na tym terenie: m. in. radnym gminy Zielonki, radzie sołectkiej z Węgrzce, kołu gospodyń. Radny gminy i sołtys Węgrzce Augustyn Jach zaapelował o dbałość o obiekt. Wspominano, jak wiele pracy kosztowało przygotowanie terenu. -Wyrównanie wymagało nałożenia metrowej warstwy ziemi - mówił radny gminy Marian Żurek, reprezentujący okręg Węgrzce.

Uroczyste otwarcie ma miejsce niedługo po tym, jak zamknięto pobliską oczyszczalnię ścieków, co zdaniem zebranych na pewno wpłynie na komfort rekreacji.

- Młodym sportowcom, życzę, aby nabierali tu tężyzny fizycznej, zamiast siedzieć przed komputerem – powiedział wójt Bogusław Król. Augustyn Jach zwrócił się do rodziców o rozważenie powołania drużyny dziewcząt. W drużynie trampkarzy gra już Sylwia Rutana, dobre początki zostały więc poczynione. Zawodniczka wraz z koleżką z drużyny Wojciechem Nowickim przecięła wstęgę dopingowana przez wójta i radnych gminy Zielonki.

Poświęcenia boiska dokonał ksiądz Dariusz Chromy z parafii pw. św. Andrzeja Boboli w Węgrzcach. Prócz pełnowymiarowego boiska w są-

siedztwie Stacji Oceny Odmian i stadniny w Węgrzcach do dyspozycji zawodników jest mniejsze boisko treningowe, zaplecze sanitarne oraz plac zabaw. Samorząd wydatkował na inwestycję 218 tys. złotych

i około 20 tys. złotych na plac zabaw.

W ślad za młodzieżą poszli i starsi – na boisku rozpoczął się pierwszy mecz ligowy na tym obiekcie w ramach drugiej kolejki klasy B (grupa Kraków I) pomiędzy Wandą Nowa Huta i gospodarzami TS Węgrzce, niestety zakończony porażką reprezentantów Węgrzce 0:5. Kolejny mecz na własnym boisku zawodnicy mieli rozegrać za dwa tygodnie z Galicją Raciborowice.

Towarzystwo Sportowe Węgrzce istnieje od 1991 roku, obecnie trampkarzy trenuje Robert Smółka, zaś juniorów i seniorów – Zbigniew Krawczyk.

Po wysiłku fizycznym zawodnicy i kibice posilili się kiełbaskami i słodyczkami przygotowanymi przez Koło Gospodyń Wiejskich z Węgrzce.

IO



Wojtek Nowicki z TS Węgrzce przecinał wstęgę

Sukces Fermaty

W konkursie piosenki turystycznej w Ojcowie, który odbył się 23 sierpnia, zespół wokально-instrumentalny Fermata działający przy Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach zajął drugie miejsce ex equo z reprezentantką gospodarzy Katarzyną Sasulską ze Skąły. Faktycznie znaleźli się na prowadzeniu, z racji tego, że w konkursie nie przyznano miejsca pierwszego. W pięknej scenerii ruin ojcowskiego zamku zespół zaprezentował trzy utwory „Opadły mgły, wstaje nowy dzień”, „Bieszczadzki trakt” i „Lato”.

Prowadzona przez Annę Roj, studentkę IV roku Akademii Muzycznej w Krakowie, Fermata powstała w marcu 2007 roku. Sobotni konkurs to kolejny sukces grupy, po m. in. wyróżnieniu na Konkursie Muzycznym w Zabierzowie oraz I lokacie na I Gminnym Konkursie Piosenki w Zielonkach. Zespół bierze czynny udział w życiu kulturalnym gminy uświetniając wiele imprez organizowanych

przez CKPiR w Zielonkach. Dla niewtajemniczonych fermata w notacji muzycznej to znak graficzny oznaczający dowolne (w pewnych granicach) przedłużenie czasu trwania dźwięku, akordu, pauzy.

Ze względu na duży przedział wiekowy uczestników zespół podzielony jest na 2 grupy wiekowe: młodszą (od 9 do 13 lat) i starszą (od 14 lat). Przy zespole rozwija się także grupa instrumentalna towarzysząca wokalistom. Obecnie w zespole śpiewa dwanaście dziewcząt i dwóch chłopców.

W repertuarze zespołu możemy znaleźć piosenki dziecięce i młodzieżowe, a także utwory o charakterze poetyckim i religijnym. Co roku we wrześniu odbywa się nabór do zespołu na który serdecznie zapraszamy dzieci i młodzież



Fermata wyśpiewuje kolejny sukces

w wieku od 9 do 18 lat. Próby grupy młodszej odbywają się we wtorki i piątki w godz. 16:00 – 17:30, a grupy starszej we wtorki i piątki godz. 17:30 – 19:00. Zainteresowani mogą kontaktować się z Centrum Kultury Promocji i Rekreacji w Zielonkach pod nr tel. (012) 6651087, 6651047. **IO**

Czas dobrej zabawy

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach jak co roku zorganizowało akcję letnią dla dzieci i młodzieży. Bazą była oczywiście hala sportowa w Zielonkach, ale uczestnicy wyruszyli również na wycieczki. Od 1 lipca do 29 sierpnia 2008 roku dzieci i młodzież gimnazjalna mieli możliwość spędzenia czasu aktywnie i zobaczenia ciekawych miejsc.



W indiańskiej wiosce

Na zajęcia w dni powszednie zgłaszały się dzieci w wieku szkolnym i młodzież gimnazjalna. Pod czujnym okiem trenera Tomasza Dudka grały w koszykówkę, piłkę nożną i siatkówkę. Przez cztery godziny dziennie wszystkie dzieci mogły przebywać pod opieką Anny Roj, Wojciecha Karwata i Magdaleny Manieckiej. Jako, że wśród opiekunów byli i kapelmistrz Parafialno-Gminnej Orkiestry Dętej z Zielonek jak i założycielka wokально-instrumentalnego zespołu Fermata, odbywały się

konkursy muzyczne, a przy nich i plastyczne. Dzieci rywalizowały w szachach i warcabach. W dni pogodne korzystały z placu zabaw i boiska. W zajęciach uczestniczyła setka dzieci.

- *Chcielibyśmy, aby było ich więcej, szczególnie z dalej położonych sołectw gminy* – mówi koordynująca akcję Magdalena Maniecka. – *Ale z racji położenia hali sportowej najwięcej dzieci, które skorzystało z akcji, pochodzi z Zielonek.*

Uczestnicy odwiedzili Wioskę Indiańską w Szczyrzycach za Wieliczką. Dwadzieścia osób obejrzało indiańskie wigwamy i poznało kulturę, zwyczaje i muzykę Indian. Ze skóry, kamieni i piórek sporządzili amulety, które zabrali do domu na pamiątkę. Według indiańskiej legendy taki amulet ma przynosić szczęście. Odbyły się też zajęcia ruchowe – dzieci spróbowały swoich sił w jeździe po trawie na trzyosobowych nartach, co wymaga świetnej koordynacji i umiejętności współdziałania w grupie, a także ćwiczyły się w strzelaniu z łuku.

Odbyła się też wycieczka do Śląskiego Wesołego Miasteczka w Chorzowie. Pojechało więcej, bo 50 osób. Do wyboru było wiele karuzel wolniejszych i szybszych, także dla lubiących ekstremalną prędkość, a poza zjeżdżaniem i kręceniem się dzieci obejrzały w kinie 4D film o zwierzętach oraz o kopalni złota. Na takim seansie można już naprawdę poczuć się uczestnikiem zdarzeń.

Od 18 lipca do 1 sierpnia trwała letnia kolonia nad morzem, w Jarosławcu, starej rybackiej wsi na środkowym Pomorzu, obecnie zna-

nej miejscowości wypoczynkowej. Prócz korzystania z uroków plaży i dobrodziejstw nadmorskiego klimatu, dzieciom nie zabrakło atrakcji, m. in. zwiedzały latarnię morską i porty. Były w aquaparku, cyrku i na przedstawieniu plenerowym. Płynęły statkiem i sprawdziły się w biegu na orientację. O pływaniu nie zapomniano i po powrocie, dzieci pojechały popływać na basen w Zabierzowie.

Na koniec dzieci odwiedziły Ogród Doświadczeń, sensoryczny park edukacyjny, w Parku Lotników na krakowskich Czyżynach – wykonały różnego rodzaju doświadczenia z zakresu optyki, akustyki i mechaniki. W tym ogrodzie rządzi fizyka, wyprawa z pewnością przyczyniła się do spojrzenia na ten szkolny przedmiot z większą i zasłużoną sympatią. W przedostatni dzień wakacyjnych spotkań w ramach akcji wybrano się na sympatyczny film z głębokim, ekologicznym przesłaniem. Film Wall-e, opowieść o miłości również do planety Ziemia, bardzo się dzieciom spodobał.

W ostatnim dniu zajęć na uczestników czekała miła niespodzianka. Centrum zapewniło upominki, w tym przybory szkolne. Wraz z nieubłaganym kalendarzem przypomniły, że oto beztrudny czas wakacji dobiegł końca i można jedynie z optymizmem powiedzieć: do zobaczenia za rok. **IO**



Siła spokoju nad szachownicą

Nowa parafia na terenie gminy Zielonki

Tegorocznym uroczystościom odpustowym w Woli Zachariaszowskiej towarzyszyło niecodzienne powitanie. Społeczność korzkiewskiej wspólnoty parafialnej przywitała 26 sierpnia proboszcza nowej parafii pw. Matki Bożej Częstochowskiej, która ma być erygowana do końca tego roku na terenie Woli Zachariaszowskiej, Garlicy Duchownej, Górnej Wsi, częściowo Garliczki i Owczar (Międzygaje).

Ksiądz Michał Kowalski jest kapłanem od 20 lat, czas posługi duszpasterskiej sprawował na terenie Krakowa, zatem w bliskim sąsiedztwie gminy Zielonki, związany był z parafiami na Czyżynach, Dąbii i Mistrzejowi-

cach. Nowa parafia, na czele której stanie, liczyć będzie około 1500 parafian. Ksiądz proboszcz gości póki co na parafii w Korzkwi, ale już za miesiąc przenosi się do Garlicy Duchownej. Parafia pw. Matki Bożej Częstochowskiej należeć będzie, tak jak parafia korzkiewska, do dekanatu Kraków – Krowodrza. Stąd wraz z mieszkańcami ksiądz Michał witali ksiądz dziekan Jan Dziasek, proboszcz parafii pw. św. Jadwigi Królowej w Krakowie, oraz ksiądz proboszcz Zbigniew Płachta z parafii pw. Narodzenia św. Jana Chrzciciela w Korzkwi, który odda pod duszpasterską opiekę ksiądz Michała część swoich parafian.

tekst IO, fot. J. Michalewski



Ks. proboszcz Michał Kowalski

Jubileusz 750-lecia Zielonek

Tak to już jest, że najważniejsze wydarzenia w życiu przygotowujemy najdłużej. Nic więc w tym dziwnego, że są już pierwsze przymiarki do planowanego na rok 2010 świętowania 750 rocznicy powstania miejscowości Zielonki.

- Data 1260 r. pochodzi z materiałów pracowni historyczno-geograficznej woj. krakowskiego w średniowieczu przygotowywanego przez Polską Akademię Nauk. Z tych materiałów wynika, że Zielonki były w średniowieczu podzielone na część królewską i kościelną. Część kościelną przekazał krakowskiej kapitule katedralnej Wojciech prepozyt łęczycki, który zmarł w 1260 roku, stąd przyjmuje się tę datę jako najstarszą wzmiankę o wsi Zielonki – dowiadujemy się od Mateusza Wyźgi, historyka, sołtysa Dziekanowic.

Na stronie internetowej parafii czytamy, że rok 1260 to data wybudowania niewielkiego drewnianego kościółka krytego gontem. Kościół ten według kronik był kościołem parafialnym dla prawie tysiąca wiernych. Do parafii Zielonki należały dawniej wsie: Zielonki, Tonie, Bibice, Witkowice, Górka Narodowa, Pękowice, Garlica Murowana, Garlica Duchowna oraz Wola Zachariaszowska.

W 1531 r. krakowska kapituła katedralna przekazała patronat nad kościołem w Zielonkach Collegium Maius Akademii Krakowskiej. Od s c h y ł k u XVII proboszcz zami byli zwykle dziekani uniwersyteckiego kościoła św. Anny. W 1878 roku Zielonki stają się ponownie samodzielną parafią.

Na dwa lata przed umowną datą rocznicy m. in. sołtys Zielonek i radny gminy Zielonki Władysław Orzechowski, Mariusz Zieliński, członek rady sołeckiej Zielonek, wspomniany już Mateusz Wyźga i wiele innych osób dobrej woli tworzą wstępnie grupę inicjatorów upa-



Kapliczka „Na Rozdzielowskim” wymaga remontu

miętnienia tejże rocznicy. Organizacja jest zatem na etapie planów i pomysłów, należą do nich: powołanie komitetu organizacyjnego rocznicy, przygotowanie monografii gminy Zielonki, odrestaurowanie zabytkowych kapliczek, zbudowanie nowej pamiątki – najprawdopodobniej będzie to kapliczka z granitu – kolumnowa z rzeźbą św. Anny, która patronuje Zielonkom z racji przynależności przez wiele lat do kolegiaty św. Anny (projektowany napis „Minionym pokoleniom w podzięcie, a przyszłym na drogowskaz”), zasadzenie w parku wiejskim lub innym miejscu dębu jubileuszowego, utworzenie muzeum regionalnego wsi Zielonki, zbieranie archiwalnych fotografii dokumentujących przeszłość miejscowości, nadanie innym uroczystościom rangi jubileuszowej.

O postępkach w pracach przygotowawczych do rocznicy będziemy informować Państwa na bieżąco, mamy nadzieję, że jak najwięcej osób i instytucji włączy się do przygotowań, a wszelkie inicjatywy z tym związane przyczynią się do pielęgnowania tradycji podkrakowskich Zielonek i do rozwoju miejscowości w kolejnych latach.

IO

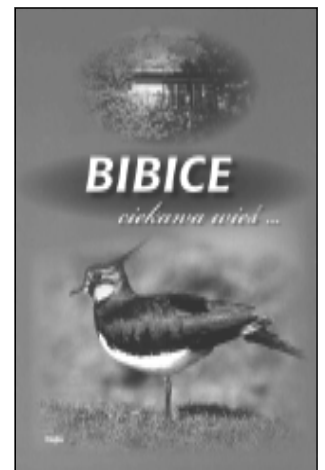
Poczytajmy o Bibicach

Przy współpracy Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach ukazał się folder „Bibice ciekawa wieś...”. Zawarto w nim skróto- we z racji formatu, za to najciekawsze informacje na temat miejscowości.

Opiekun Izby Regionalnej pan Henryk Banaś, autor opracowania, dołączył do niego szkic Bibic, z wyszczególnieniem najważniejszych miejsc w sołectwie. Możecie Państwo w broszurze przeczytać o historii Bibic, gdzie pierwsze ślady osadnictwa pochodzą z okresu neolitu, jak również przesledzić burzliwe losy wsi oraz jej związki z Krakowem. Nie bez znaczenia jest możliwość zapoznania się z pochodzeniem zwyczajów Pucheroków, zamieszczono w folderze również zdjęcia samych Bibic, Izby Regionalnej jak i z życia lokalnej społeczności.

Opracowanie będzie z pewnością pomocne turystom w poznaniu tej ciekawej podkrakowskiej wsi o wielowiekowej tradycji, pomoże również tym mieszkańcom, którzy dopiero poznają swoją małą ojczyznę.

IO



Nowy rok szkolny w gminie Zielonki

Jesteśmy na początku nowego roku szkolnego. Społeczności szkolne mają na ten czas wiele planów i zamierzeń, rodzice – nadziei, oczekiwań, a także – i obaw. Jak rozpoczynający się rok szkolny będzie wyglądał w gminnych szkołach?

Przypomnijmy, że w gminie Zielonki funkcjonują cztery Zespoły Szkół w skład których wchodzi szkoły podstawowe i gimnazja: są to placówki w Zielonkach, Bibicach, Woli Zachariaszowskiej i Korzkwi. W Owczarach funkcjonuje szkoła podstawowa. Cztery z pięciu gminnych szkół to wybudowane w ciągu ostatnich 15 lat, nowoczesne, spełniające wysokie wymagania techniczne i estetyczne obiekty oświatowe. Mimo to gmina nadal inwestuje w ten sektor – w 2009 roku zostanie zakończona budowa drugiego członu placówki oświatowej w Zielonkach, gdzie zlokalizowane zostanie przedszkole oraz sale dla klas 0-III szkoły podstawowej.

Oprócz Zespołu Szkół w Zielonkach wszystkie placówki oświatowe pracują na jedną zmianę, zajęcia najpóźniej trwają do 15.40. Dla Zielonek to ostatni rok, w którym dzieci uczyć się będą do 17.30, uruchomienie od września 2009 r. drugiego członu szkoły rozwiąże tę sytuację.

Szkoły dbają o bezpieczeństwo swoich uczniów. Osoby niepowołane nie powinny dostać się na teren placówek. W szkole w Owczarach działa system monitoringu, na przerwach dyżurują nauczyciele, a szkołę chroni agencja ochrony. Szkoła w Korzkwi zainstalowała monitoring, jest dyżur na portierni, a szkoła jest zamykana, żeby wejść w czasie lekcji trzeba użyć dzwonka. Do budynku szkoły w Woli Zachariaszowskiej wchodzi się wejściem głównym z zainstalowanym domofonem obok portierni, gdzie pracownik kontroluje osoby wchodzące do szkoły. W Zielonkach też działa monitoring i portiernia kontroluje wchodzące osoby. W Bibicach panie woźne prowadzą zeszyt wejść i wyjść, informują o gościach sekretariat i dzięki zainstalowanym kamerom mają możliwość monitorowania drogi osoby.

W szkołach zapewniane są zajęcia wyrównawcze, placówki oferują też różnorodne koła zainteresowań. W Owczarach na przykład działają koła: teatralne, artystyczne, regionalne, informatyczne, w Korzkwi: dziennikarskie, biologiczno-chemiczne, społeczno-ekonomiczne, Klub Europejski. W szkole w Zielonkach prowadzony jest m. in. chór Mezzoforte, spotkania w Klubie Wiewiórki i PCK,

gimnastyka korekcyjna, terapia zaburzeń w czytaniu, pisaniu i mówieniu. Podczas Sobotnich Spotkań z Nauką uczniowie klas trzecich mogą skorzystać z pomocy nauczycieli w przygotowaniu do egzaminu gimnazjalnego. Bibice zapraszają swoich uczniów na zajęcia pozalekcyjne: m. in. ruchowo-muzyczne, origami, gimnastykę korekcyjną, dziennikarskie, z zakresu pomocy medycznej, ekologiczne, informatyczne, teatralne, plastyczne, fotograficzne, historii sztuki. Na powyższe zajęcia uczniowie uczęszczają nieodpłatnie.



Początek roku szkolnego w Zespole Szkół w Zielonkach

Bez opłat uczniowie szkoły w Owczarach korzystają z zajęć w kołach zainteresowań i chóru szkolnym, wyjazdów na basen w ramach projektu „Oswoję wodę”, malowania na szkle.

W Woli Zachariaszowskiej lista kółek również jest długa: humanistyczne, matematyczne, fizyczne, dziennikarskie, plastyczne; działa „Klub Małolata”, sportowy w ramach UKS „Zachariaszek” – unihokej, modelarnia lotnicza.

Za niektóre dodatkowe zajęcia, na które rodzice będą chcieli zapisać dziecko, trzeba będzie zapłacić – w Owczarach za warsztaty lepienia z gliny i język angielski, jeśli ktoś chce uczyć się już w zerówce; w Korzkwi za zajęcia taneczne; w Woli za język angielski, w Zielonkach – za naukę języków obcych zapewnianą przez szkołę językową oraz zajęcia taneczne i ceramiczne. W szkole w Bibicach dodatkowe zajęcia z języka obcego, tańca, siatkówki i tenisa stołowego również są odpłatne.

W każdej ze szkół działa świetlica. W Owczarach dzieci mogą z niej korzystać od zakończenia lekcji przez klasy młodsze do godziny 15.00, dodatkowo we wtorki i czwartki od 15 do 19 działa świetlica śródowniskowa. W Korzkwi świetlica działa w różnych

godzinach, w poniedziałek: 8-15.30, wtorek: 11.15-15, środa: 8-10.30, 11.30-15, czwartek: 8-9.30, 11.30-15, piątek: 11.15-15. Szkoła w Woli Zachariaszowskiej ma czynną świetlicę od 7.30 do 15.15. Dzieci w Zielonkach zajęcia w świetlicy mają od 8-16.00, tam też zajęcia komputerowe, modelarstwo i biblioterapia są za darmo. W Bibicach świetlica działa rano w godz. 7.00-8.00 i od południa 11.40 do 16.00.

Dowóz uczniów do szkół jest realizowany w Korzkwi ze Smardzowic i Owczar oraz do Woli Zachariaszowskiej z miejscowości: Garliczka, Owczary, Narama i częściowo Michałowic. W Bibicach dowożono uczniów z Bolenia, Bosutowa, Dziekanowic, Batowic. Szczegółowy tegoroczny harmonogram będzie można uzyskać w placówkach.

W szkołach obchodzi się wydarzenia związane z kalendarzem szkolnym i nie tylko. Lista tych szczególnych dni jest długa, wymienimy tylko niektóre inicjatywy. Owczary wystawiają jasełka dla podopiecznych znajdującego się w miejscowości Domu Pomocy Społecznej. Korzkiew organizuje przegląd teatralny „Czas na Zemstę”. W Woli Zachariaszowskiej uczniowie zmierzają się przykładowo w świątecznym turnieju

unihokeja i festiwalu piosenki angielskiej. Zielonki organizują m. in. Przegląd Teatrzyków Szkolnych, we wszystkich szkołach uczniowie, nauczyciele, rodzice spotkają się na piknikach rodzinnych.

Bibice planują Dzień Ciszy i dzień profilaktyki. W roku szkolnym 2008/2009 Owczary zorganizują trzy konkursy gminne.

Zespół Szkół w Korzkwi rozpoczyna pierwszy rok szkolny z imieniem patrona Jerzego Kukuczki, stąd konkurs wiedzy o górach, plastyczny i wokalny dotyczący gór, jak również Rajd górski im. Jerzego Kukuczki.

Wola Zachariaszowska również organizuje piknik rodzinny, czeka też szkołę nowe wyzwanie – dostosowanie budynku do prowadzenia klasy integracyjnej.

Szkoła w Zielonkach przygotowuje się do obchodów 90-rocznicy odzyskania niepodległości, XVII finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, w 2009 roku nastąpi również otwarcie nowego budynku.

Gimnazjum w Bibicach rozpoczyna przygotowania do uroczystości nadania imienia. Uczniowie obejmą również opieką miejsca pamięci znajdujące się w okolicy szkoły – obelisk kościuszkowski w Bosutowie oraz popiersie Stanisława Wyspiańskiego.

Wzywa pierwszy dzwonek

Nie do uwierzenia, jak ten czas leci. Justynka Grzyb, pierwsza Małopolanka w nowym, trzecim tysiącleciu rozpoczęła 1 września naukę w pierwszej klasie szkoły podstawowej. Nie zapomniał o niej w tym dniu samorząd gminy Zielonki. Wójt Bogusław Król przekazał uczniom upominki – pióro, piórnik, ale i mapę gminy Zielonki, by posłużyła wzbogaceniu wiedzy o gminie, ale i inspirowała do rekreacji. Wraz z Justynką nowy rok szkolny w gminie Zielonki rozpoczyna 1615 uczniów w 72 oddziałach klasowych, „zerówkę” w szkołach i przedszkolach realizować będzie 96 dzieci.

- *Przed wami 10 miesięcy ciężkiej pracy, ale i radości* – powiedziała do uczniów Bożena Nowak, dyrektor Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach. W tej szkole to ostatni rok bez budowanego właśnie drugiego członu szkoły, który ma być odebrany 30 czerwca 2009 roku. Ekipa budowlana w przeddzień nowego roku szkolnego opuściła główny budynek, tak więc budowa nie powinna przeszkadzać uczącym się. Otwarcie w przyszłym roku nowego budynku dla klas 0-III szkoły podstawowej i przedszkola zapoczątkuje szczególnie rok dla społeczności Zielonek. – *W 2010 Zielonki będą przeżywać 750-tą rocznicę pierwszych wzmianek o miejscowości, jestem pewien, że społeczność szkolna jak zawsze włączy się w to wydarzenie* – zapowiedział wójt Bogusław Król uczestnicząc w inauguracji roku szkolnego w szkole. Przypomniał również, że szóste miejsce w rankingu samorządów Rzeczypospolitej gmina Zielonki zawdzięcza również wynikom uczniów ostatnich klas szkół podstawowych i gimnazjów. Wyniki sprawdzianu po szóstej klasie oraz egzaminu gimnazjalnego są bowiem jednym z kryteriów oceny działalności samorządu.

Uczniowie niecierpliwie czekali na spotkanie z rówieśnikami i wymianę wakacyjnych wspomnień, pierwszaków trzeba było zachęcić do uśmiechu, ale i to się pani dyrektor udało.



Pierwsza Małopolanka trzeciego tysiąclecia jest już pierwszoklasistką

Szczególny rok zainaugurowała też dyrektor Zespołu Szkół w Korzkwi Regina Styn wspominając niedawną majową uroczystość nadania szkole imienia najsłynniejszego polskiego himalaisty Jerzego Kukuczki. Szkoła zaczyna pierwszy rok pod tym patronatem, wchodzi też w społeczność szkół imienia światowej sławy himalaisty.

- *Nauczyciel postawi wam wysoko poprzeczkę, ale da też wsparcie, aby tę poprzeczkę dało się pokonać* – zapowiedziała dyrektor Regina Styn.

Nowy rok rozpoczęły również samorządowe przedszkola w gminie Zielonki – przedszkole w Węgrzcach i Zielonkach. Rozpoczęły też działalność przedszkola niepubliczne, które odpowiadając na potrzeby rynkowe, uzupełniają ofertę edukacyjną gminy. Do ewidencji wpisały się Przedszkole „Bajkowe królestwo” w Bibicach oraz Niepubliczne Przedszkole Zielone Nutki w Trojanowicach, do ubiegłego roku filia przedszkola publicznego w Węgrzcach.

Uczniom i nauczycielom wszystkich szkół oraz przedszkolakom i ich opiekunom na terenie gminy Zielonki życzymy dobrego roku! **IO**

Szkolne remonty podczas wakacji

Dyrektorzy szkół podkreślają, że co roku miesiące wakacyjne wykorzystuje się do systematycznego odświeżania pomieszczeń, w których prowadzone są zajęcia. Nie inaczej było w tym roku.

Najwięcej działa się w Zielonkach i Korzkwi. W Zielonkach, gdzie ma miejsce największa oświatowa inwestycja w gminie Zielonki, musiało zostać wykonane połączenie budynków - konieczna była zamiana okien, stąd sala nr 1 musiała być gruntownie odremontowana, zlikwidowano portiernię, przebito wejście do szkoły. W dotychczasowej siedzibie szkoły odmalowano również korytarze szkolne i jedną salę lekcyjną.

W Zespole Szkół w Korzkwi wymieniano dach nad salą gimnastyczną. Odmalowano klatki schodowe i dwie sale lekcyjne. Nie obyło się też bez zdarzeń losowych. Po demontażu dachu ulewa zerwała zabezpieczającą folię i woda wlała się do środka.

W Zespole Szkół w Bibicach jeszcze w ramach gwarancji dokonano koniecznych napraw i domalowania oraz symetryzacji instalacji elektrycznej. Naprawiano również zniszczony fragment elewacji zewnętrznej.

W czasie wakacji w SP Owczary dokonano remontu centralnego ogrzewania oraz wykonano kapitalny remont korytarza szkolnego. Po wycięciu drzewa konieczne było odremontowanie szkolnego boiska,



Uczniowie szkoły w Zielonkach od września 2009 r. będą mieli więcej miejsca

odnowiono też część zniszczonej elewacji przed budynkiem.

W Zespole Szkół w Woli Zachariaszowskiej odmalowano 5 sal lekcyjnych. We wszystkich szkołach trwały kosmetyczne prace porządkowe. **IO**

Zapraszamy do świetlicy Pucherok

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zielonkach od września do grudnia 2008 realizuje kolejny projekt : „Świetlica środowiskowa Pucherok – działania profilaktyczne”. Projekt powstał dzięki wsparciu finansowemu Ministra Pracy i Polityki Społecznej w ramach konkursu na finansowe wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w budowaniu lokalnego systemu opieki nad dziećmi i rodziną.

Projekt zakłada poszerzenie oddziaływań świetlicy środowiskowej w Bibicach (ul. T. Kościuszki 5) o działania profilaktyczne. Projekt skierowany jest do dzieci i młodzieży z rodzin, w których występują problemy opiekuńczo – wychowawcze. Wszyscy potrzebujący pomo-

cy i wsparcia znajdą tu ciepłe i bezpieczne miejsce oraz zrozumienie.

W ofercie świetlicy znajdują się: treningi umiejętności społecznych, możliwość rozwijania zainteresowań poprzez uczestnictwo w zajęciach plastycznych, manualnych i innych, wsparcie i pomoc przy odrabianiu lekcji, język angielski na wesoło, zajęcia ukierunkowane na zdobycie umiejętności organizacji czasu wolnego, zdobycie umiejętności radzenia sobie w trudnych sytuacjach, zajęcia rekreacyjne i wycieczki oraz konkursy.

Zajęcia odbywają się pięć dni w tygodniu w godzinach od 15 do 19. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

Grażyna Holda, kierownik GOPS

Promile nie na miejscu

19 sierpnia 2008 roku na dziedzińcu Radia Kraków odbył się happening, jaki będzie towarzyszył kampanii społecznej „Trzeźwa Małopolska – no promil, no problem” współorganizowanej przez Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Zielonki, stowarzyszenia Solny Gwarek i Probacja oraz Instytut Rozwoju Społecznego. Akcji patroluje wójt gminy Zielonki Bogusław Król.

Wolontariusze pod kierunkiem reżysera Mikołaja Wiepriewa oraz Dominiki Juchy reprezentujących Teatr Nikola z Krakowa przedstawili uliczny spektakl, który czytelnie, choć bez słów, oddaje jak bezmyślne i niebezpieczne jest korzystanie z pojazdów pod wpływem alkoholu. Podkreślali to również reprezentujący Zarząd Województwa Małopolskiego wicemarszałek Wojciech Kozak oraz mł. asp. Joanna Biel-Radwańska z Małopolskiej Komendy Wojewódzkiej Policji. Ksiądz Mirosław Żak, duszpasterz trzeźwości Archidiecezji Krakowskiej, dodał, że prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu jest poniżej godności człowieka. – *Nie namawiamy do prohibicji, tylko do tego, aby po spożyciu alkoholu nie wsiadać za kierownicę* – powtarza Tomasz Gubała, pełnomocnik wójta gminy Zielonki ds. profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, koordynator akcji.

Oferta na realizację zadania z zakresu profilaktyki i przeciwdziałania uzależnieniom została pozytywnie rozpatrzona przez Biuro Pełnomocnika Zarządu Województwa Małopolskiego do spraw profilaktyki i przeciwdziałania uzależnieniom i dofinansowana kwotą 100 tys. złotych. Celem kampanii jest znaczące ograniczenie liczby kierowców, którzy decydują się na jazdę będąc pod wpływem alkoholu. Organizatorzy chcą zmieniać społeczne nastawienie wobec nietrzeźwych kierowców i doprowadzić do tego, że kierowca wzbudzający wątpliwości co do trzeźwości spotka się ze sprzeciwem otoczenia.

Do sytuacji, że znacznie być na drogach bezpromilowo, muszą się też, zdaniem organizatorów, przyczynić zmiany legislacyjne. Potrzeba takich zmian w prawie, które nie tylko będą zakazywać i karać, ale także wspierać samych kierowców i ich postawę. Organizatorzy kampanii podkreślają, że w kilku krajach Unii Europejskiej oraz w USA nietrzeźwi kierowcy, którym odebrano prawo jazdy mają obowiązek uczestnic-



Za kierownicę tylko bez promili

twą w programach profilaktyczno – korekcyjnych, bez których nie mają szans na jego odzyskanie. Rozważane jest zaproponowanie innej stawki OC dla osób, które naraziły już innych uczestników ruchu, kierując pod wpływem alkoholu.

Statystyki są zatrważające. Nietrzeźwość kierowców to trzecia, po niedostosowaniu prędkości panującej na drodze oraz nieudzieleniu pierwszeństwa przejazdu, przyczyna wypadków drogowych. W 2007 roku nietrzeźwi kierowcy w Małopolsce spowodowali 274 wypadki drogowe, w których zginęły 22 osoby, a 394 zostały ranne oraz przyczynili się do zaistnienia 772 kolizji, czyli zdarzeń drogowych bez ofiar w ludziach. Policja ujawniła w tym okresie 10 358 kierowców, którzy ryzykowali zdrowie i życie innych, prowadząc pojazd w stanie nietrzeźwości.

Kampania jest skierowana głównie do młodych kierowców (osoby między 18 a 39 rokiem życia to sprawcy 59 proc. wypadków). Kampanii towarzyszy dystrybucja ulotek, plakatów i innych gadżetów przypominających o tym, że na drodze „bez problemu” może być tylko wówczas kiedy jest „bez promili”. Adresatami szkoleń i konkursów będzie młodzież szkolna i kursanci szkół nauki jazdy. Informacje na temat kampanii na stronie www.bezpromilowo.pl. **IO**

Czas na zmianę dla bezrobotnych

Zapraszamy do udziału w projekcie systemowym: „Czas na zmianę”. Gmina Zielonki poprzez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zielonkach przystąpiła do realizacji projektu współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII - Promocja integracji społecznej.

Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności zawodowej osób bezrobotnych będących klientami pomocy społecznej, poprzez przygotowanie czterech osób bezrobotnych, korzystających z pomocy społecznej do uczestnictwa w życiu zawodowym. Do uczestnictwa w projekcie zaproszono osoby bezrobotne, korzystające ze świadczeń pomocy społecznej, osoby niepracujące w wieku aktywności zawodowej (25-54 r.ż). Projekt obejmuje: kurs zawodowy (opiekun osób starszych), poradnictwo zawodowe, porady psychologiczne i prawne.

Termin realizacji projektu to sierpień – grudzień 2008 r., a łączna jego wartość 33 827,92 zł. W ramach tej kwoty GOPS w Zielonkach otrzymał 30.275,99 zł. dotacji. Środki te zostaną przeznaczone na kontrakty socjalne oraz instrumenty aktywnej integracji. Jednocześnie gmina zobowiązana jest do wniesienia wkładu własnego w kwocie 3.551,93 zł. W ramach projektu w 2008 r. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zielonkach będzie realizował 4 kontrakty socjalne oraz zastosowane będą następujące instrumenty aktywnej integracji: zdrowotne, społeczne i edukacyjne. Uczestników projektu wspierają pracownicy socjalni oraz zespół specjalistów pracujących z rodziną (psycholog, konsultant prawny, doradca zawodowy).

Sylwia Bociek, kierownik projektu

Zwalczanie barszczu Sosnowskiego

25 sierpnia Komisja rolnictwa i ochrony środowiska Rady Gminy Zielonki spotkała się z prof. Włodzimierzem Lechem kierującym katedrą Sadownictwa i Pszczelnictwa Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Tematem spotkania były metody zwalczania barszczu Sosnowskiego.

Katedra stacjonuje m. in. w Garlicy Murowanej, gdzie problem nasilił się trzy lata temu. Profesor ocenia, że na tamtym terenie udało się zwalczyć roślinę w ok. 80 proc. Roślina może powodować bolesne poparzenia, stąd samorządowcy stawiają sobie za cel skuteczne jej zwalczanie na terenie gminy. Tym bardziej, że paradoksalnie próby zwalczania rośliny powodują, iż trudniej zauważyć i ominąć jej osłabione i mniejsze odrosty.

- *Barszcz sprowadzono do Polski w latach 60-tych* – mówi profesor – *Uważano, że to będzie doskonała pasza dla bydła, okazała się trująca i parząca, poza tym na terenie Polski nie ma naturalnych wrogów tak jak w górach Ural, skąd pochodzi, stąd starania o jej usunięcie.*

Skuteczną okazała się mieszanina 12 proc. Roundupu z Pilikiem lub Chwastoksem. Profesor Lech poleca stosować ją jesienią i kontynuować na wiosnę, jesienią vegetacja jest skrócona, a i temperatura powietrza sprzyja działaniu środka zwalczającego. Żmudnym sposobem stosowanym w rejonie Babiej Góry jest koszenie roślin i wlewanie w puste miejsce lodygowe czystego Roundupu.

Aktualnie Firma Drogowa i Budowlana Struzik skończyła opryskiwać barszcz Sosnowskiego w rejonie szkoły w Bibicach. Firma zwalczała barszcz zajmujący 1,5 ha na powierzchni ogólnej 3,25 ha. Radni zwrócili się o środki z rezerwy budżetowej na dalsze zwalczanie rośliny. **IO**



KRAKÓW
ul. Karmelicka 55
tel./fax (012) 633 29 43

Międzynarodowa Sieć Nauczania AXON będzie poinformować o otwarciu nowych oddziałów w Świetlicy Środowiskowej w Garlicy Murawanej oraz przy Zespole Szkół nr 105 w Woli Zachariaszewskiej.

Prowadzimy zapisy na język angielski w nowym roku szkolnym 2008/2009 zarówno dla dzieci jak i dorosłych.

Ofenujemy: małe grupy, atrakcyjne ceny, godziny zajęć dostosowane do potrzeb kursanta. Przy zapisie na cały rok NIESPODZIANKA!!

Miszczkich informacji udzielamy pod numerem telefonu : (012) 633 29 43, oraz maillem : kr.karmelicka@axon-global.pl



My cię nauczymy!



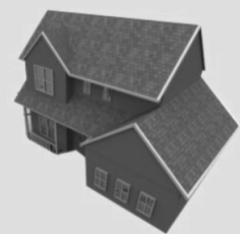
www.axon-global.pl

CENTRUM KREDYTOWE



Szybka pożyczka gotówkowa

- ✓ Do 30 000 zł
- ✓ Bez dodatkowych formalności
- ✓ Na oświadczenie o dochodach
- ✓ Decyzja w godzinę



Zapraszamy klientów indywidualnych Osoby prowadzące działalność gospodarczą

Osoby zatrudnione na umowę o pracę
Osoby zatrudnione na umowę o dzieło
Osoby prowadzące gospodarstwa rolne
Emerytów
Rencistów



Zadzwoń i umów się na spotkanie

tel. 604 613 513
tel. 602 188 169
tel. 012 388 88 22

32-086 Węgrzce
ul. Forteczna 1





ELEKTROINSTALACJE

OFERUJEMY:

- BUDOWE NOWOCZESNYCH I BEZPIECZNYCH INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH
- SYSTEMY OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO (W TYM OGRZEWANE SCHODY I PODJAZDY)
- SYSTEMY ALARMOWE
- SYSTEMY SYMULACJI OBECNOŚCI
- OŚWIETLENIE OGRODÓW

Wszystkie prace objęte gwarancją. Faktury VAT

marek krzysztoń tel. 508 250 145
www.electroline.pl

KURSY KOMPUTEROWE

- kursy INDYWIDUALNE
- 10 - letnie doświadczenie
- mgr pedagogiki, informatyki
- możliwy dojazd do ucznia
- dowolne terminy i godziny
- zajęcia odbywają się od godz. 7.00 do 21.00!
- zajęcia odbywają się od poniedziałku do soboty!
- uczę dzieci i seniorów
- pomoc przy zakupie komp.

(012)422-07-30, 501-179-640

Usługi Koparko-ładowarka



Zakład Budowlano-Instalacyjny
Zielonki

Tel. 605 202 239

RAMI Szyce 58a

(przy drodze olkuskiej)

Okna PCV

nowe i używane
5-cio i 6-cio komorowe,
typowe wymiary - od ręki

Ponadto:
drzwi antywłamaniowe
i grzejniki

tel. 012 282-14-59

tel. 012 419-00-05

kom. 502-113-951

czynne w godz. 9.00 - 17.00

**Niskie
ceny**

OPTYK ZIELONKI

W ZWIĄZKU Z LIKWIDACJĄ NASZEGO PUNKTU
W ZIELONKACH ZAPRASZAMY DO NASZEGO
SALONU W KRAKOWIE

ul. WIELOPOLE 24



- JAK ZAWSZE U NAS -

możesz zamówić nowe okulary
komputerowo sprawdzić ostrość wzroku
kupić soczewki kontaktowe i płyny
naprawić okulary

oferujemy duży wybór opraw dla dorosłych i dla dzieci
a także okulary słoneczne

DZIĘKUJEMY ZA DWA LATA WSPÓLNIE SPĘDZONE
W ZIELONKACH I ZAPRASZAMY DO KRAKOWA
NASZYCH STAŁYCH JAK RÓWNIEŻ
NOWYCH KLIENTÓW

ZAPRASZAMY

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 10-18, SOBOTY 10-14
31-072 KRAKÓW, UL. WIELOPOLE 24
tel. 012 422 50 60

BIURO RACHUNKOWE RACH - MAR

proponuje tanią i szybką obsługę:

- * KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- * RYCZAŁT EWIDENCJONOWANY
- * ROZLICZENIA Z US
 - * PODATEK DOCHODOWY
 - * PODATEK VAT
- * ROZLICZENIA Z ZUS
- * KADRY, PŁACE

Jeśli nie masz czasu na prowadzenie
księgowości swojej firmy...

ZADZWOŃ!

tel. 012 285-81-14, 503-150-761
ul. Warszawska 28
32-086 Węgrzce
czynne: 9.00 - 16.00
e-mail: rach-mar@o2.pl

Stomatologia

ZIELONKI CENTRUM (nad Apteką)
ul. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 87 II p.
e-mail annakrzywda@vp.pl
tel. 012-419-43-24
kom. 0608-167-578

Fachowa i szybka pomoc!
(...Umówisz się przez telefon, osobiście lub internet)

- NOWOCZESNA STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
ESTETYCZNA I DZIECIĘCA

- CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

- PROTETYKA

- BEZBOLEŚNIE

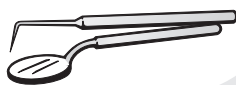
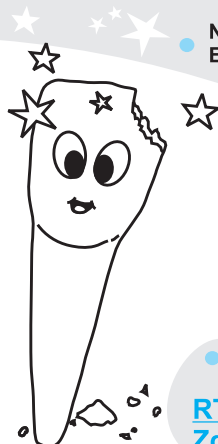
- NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT

RTG zębów na miejscu - jedyny w Zielonkach
Zdjęcia w ciągu jednej minuty

Rentgen zębów

GODZINY PRZYJĘĆ :

pon. - 15⁰⁰ - 19⁰⁰
wt. - 15⁰⁰ - 19⁰⁰
śr. - 15⁰⁰ - 19⁰⁰
pt. - 15⁰⁰ - 19⁰⁰



GABINET
STOMATOLOGICZNY
II p.



BIBICE

SKAŁA

KRAKÓW

URZĄD
GMINY



OSIEDLE
ŚLICZNA



**ZAMIESZKAJ JUŻ DZIŚ
W CENTRUM KRAKOWA**

www.osiedlesliczna.pl

Informacja i rezerwacja mieszkań
tel. 012 359 84 94, tel. 012 414 12 11
ul. Śliczna 30 lok. 43, 31-444 Kraków



BIURO NIERUCHOMOŚCI

Biuro Nieruchomości "Jura" Sp. z o.o.
ul. Krakowskie Przedmieście 157
32-087 Zielonki
tel./fax 012 665 21 29
kom. 513 107 915, 513 107 916

Pośrednictwo i wycena nieruchomości
Pośrednictwo finansowe
Projekty domów i ogrodów

Zapraszamy

Poniedziałek - Piątek
9:00 - 18:00
Sobota
10:00 - 14:00

Poszukujemy działek w okolicy Krakowa.

www.jura.nieruchomosci.pl, biuro@jura.nieruchomosci.pl



SALON SPRZEDAŻY
oraz

AUTORYZOWANY SERWIS

- **PILARKI**
- **KOSIARKI**
- **KOSY**

tel. 515 153 630

**PEŁNA OFERTA
URZĄDZEŃ FIRMY STIHL**



Michałowice, ul. Krakowska 154
DOJAZD ZA PAWILON GS